

Recueil de contrats commerciaux

Modèles en français et en anglais
commentés selon le droit suisse

Editeurs

Sylvain Marchand

Professeur aux Universités de Genève et de Neuchâtel,
avocat

Christine Chappuis

Professeure à l'Université de Genève

Laurent Hirsch

Avocat

Helbing Lichtenhahn

Information bibliographique de la Deutsche Nationalbibliothek

La Deutsche Nationalbibliothek a répertorié cette publication dans la Deutsche Nationalbibliografie; les données bibliographiques détaillées peuvent être consultées sur Internet à l'adresse <http://dnb.d-nb.de>.

Tous droits réservés pour tous pays. L'œuvre et ses parties sont protégées par la loi. Appartiennent exclusivement à la maison d'édition notamment les droits de reproduction, de représentation, de diffusion, de traduction ou d'adaptation, intégrales ou partielles, ainsi que de transfert et d'enregistrement de l'œuvre, par quelque procédé que ce soit (graphique, technique, électronique et/ou digital, y compris la photocopie et le téléchargement). De telles utilisations de l'œuvre en dehors des limites de la loi sont strictement interdites et requièrent l'accord préalable écrit de la maison d'édition.

© 2013 Helbing Lichtenhahn, Bâle

ISBN 978-3-7190-2970-8
www.helbing.ch

Avant-propos

*Tout va bien. A mes vœux le succès est conforme.
Il signe un bon contrat écrit en bonne forme
et sera condamné tantôt sur son écrit.
Racine, les Plaideurs, Acte II Scène VI*

Que le lecteur ne s'y trompe pas : il n'existe pas de contrat prêt à l'emploi. Le *fast-contract* n'a pas été inventé. Le distributeur automatique de clauses contractuelles n'est pas pour demain. L'application « *contrat clefs en main* » pour *iPhones* restera une illusion d'avocat certes branché, mais déconnecté de la réalité juridique. Le travail du juriste consiste à façonner le contrat selon la volonté des parties, et non à contraindre la volonté des parties dans un contrat standardisé. La richesse des relations humaines, la subtilité des rapports juridiques, la sophistication des structures possibles, l'incessant renouvellement des imaginations, la vertigineuse arborescence des contrats nommés et innommés, bref l'infini bouillonnement de la liberté contractuelle rendent vaine toute tentative de normalisation. En un mot : le droit des contrats est le droit de la liberté, et la liberté ne s'enferme pas dans un carcan de papier.

Cet ouvrage est-il dès lors un artifice intellectuel, une mystification juridique, une imposture éditoriale ? Au contraire, cet ouvrage veut être au cœur de la réalité juridique. Il offre au lecteur un aperçu du droit en mouvement, tel qu'il se pratique en Suisse et dans le monde. Encore faut-il que les lecteurs le prennent pour ce qu'il est : le point de départ de leur réflexion, et non son aboutissement. Une incitation à l'imagination, et non un catalogue définitif.

Ce vaste projet a réuni des contributeurs prestigieux, professeurs, avocats de renom, magistrats reconnus, qui tous ont apporté leurs remarquables compétences à cette entreprise ambitieuse. Cet ouvrage représente la somme de leurs connaissances et de leurs savoir-faire. Il est un témoignage exceptionnel de la façon dont le droit privé est vécu, pratiqué, réfléchi, affiné, promu, mis en mouvement dans le monde juridique suisse.

L'approche conceptuelle du droit, qui reste indispensable au rayonnement de notre ordre juridique, est-elle compromise par cette somme d'informations pratiques ? Le savoir étouffe-t-il sous le savoir-faire ? La science est-elle dévorée par la pratique ? L'idée, par l'usage ? Nous ne le pensons pas. Le droit privé est vivant, il n'est pas figé dans le marbre du Code des obligations. C'est le contrat qui fait battre son cœur ; c'est autour du contrat que les figures juridiques prennent corps ; c'est à travers le contrat que s'exprime la richesse du droit privé. Renoncer à une réflexion théorique sur les pratiques contractuelles, c'est renoncer à voir le droit tel qu'il est, avec ses subtilités, ses mécanismes, ses standards, ses influences, ses sinuosités, ses pratiques douteuses et ses usages respectables, ses artifices et ses fondements. Cet ouvrage n'est pas seulement un ouvrage pratique pour usagers du droit : il est au cœur de la réflexion juridique en droit privé.

Chacun trouvera ici ce qu'il recherche : un répertoire pratique de contrats pour les uns, une interpellation conceptuelle pour les autres ; une source de réponses pour les uns, une mine de questions pour les autres. Dans tous les cas, nous l'espérons, le lecteur y trouvera aussi le reflet d'une vie juridique suisse riche et sophistiquée, à la hauteur de sa réputation.

Sommaire

Avant-propos	V
Remerciements	VII
Liste des auteurs	IX
Table des matières	XV
Liste des abréviations	XVII
Bibliographie générale	XXIX
Chapitre I: Partie générale	1
Chapitre II: Aliénation d'actifs	89
Chapitre III: Mise à disposition d'actifs	283
Chapitre IV: Gestion d'actifs	389
Chapitre V: Construction	485
Chapitre VI: Divers services	627
Chapitre VII: Commercialisation de produits	841
Chapitre VIII: Contrats corporatifs	1017
Chapitre IX: Garanties	1141
Chapitre X: Accords à but transactionnel	1279
Index	1341

Table des matières

Avant-propos	V
Remerciements	VII
Liste des auteurs	IX
Sommaire	XIII
Liste des abréviations	XVII
Bibliographie générale	XXIX

Chapitre I: Partie générale

1. Introduction générale	3
2. Clauses standard/Boiler Plate Clauses	7
3. Droit applicable, for et règlement des différends	51
4. The United Nations General Conditions of Contract	69

Chapitre II: Aliénation d'actifs

5. Contrat de vente soumis à la CVIM	91
6. Contrat de cession d'entreprise	147
7. Contrat de vente d'une œuvre d'art	239
8. Contrat de cession de créance	257

Chapitre III: Mise à disposition d'actifs

9. Contrat de bail à loyer pour locaux commerciaux	285
10. Contrat de leasing financier	323
11. Contrat de prêt	349

Chapitre IV: Gestion d'actifs

12. Contrat de courtage	391
13. Contrat de courtage sur titres	403
14. Contrat de gérance d'immeuble	425
15. Contrat de gestion de fortune	441
16. Contrat de gestion d'hôtel	463

Chapitre V: Construction

17. Contrat d'entreprise générale	487
18. Contrat de sous-traitance	531
19. Contrat de superficie	555
20. Contrat relatif aux prestations de l'architecte	585

Chapitre VI: Divers services

21. Contrat de travail	629
22. Contrat de consultant	681
23. Contrat de développement de logiciel	711
24. Contrat de recherche	745

25.	Contrat de maintenance	777
26.	Contrat de sponsoring	799
27.	Contrat d'insertion d'espaces publicitaires en ligne	821
Chapitre VII: Commercialisation de produits		
28.	Contrat de licence	843
29.	Contrat d'agence	893
30.	Contrat de représentation exclusive	927
31.	Contrat de franchise	979
Chapitre VIII: Contrats corporatifs		
32.	Contrat de cession de parts sociales (Sàrl)	1019
33.	Convention d'actionnaires	1049
34.	Contrat de Joint Venture	1097
Chapitre IX: Garanties		
35.	Contrat de cession globale de créances à fin de garantie	1143
36.	Contrat de séquestre	1175
37.	Contrat de cautionnement	1193
38.	Contrat de gage mobilier	1223
39.	Garantie indépendante	1257
Chapitre X: Accords à but transactionnel		
40.	Contrat de transaction	1281
41.	Convention de postposition	1299
42.	Déclaration de renonciation à la prescription	1315
43.	Convention de médiation	1325
	Index	1341

Index

2.-3.	Clauses standard et règlement des différends	1343
2.-3.bis	Le point de vue de l'avocat anglais	1346
4.	The United Nations General Conditions of Contract	1348
5.	Contrat de vente soumis à la CVIM	1349
6.	Contrat de cession d'entreprise	1350
7.	Contrat de vente d'une oeuvre d'art	1354
8.	Contrat de cession de créance	1355
9.	Contrat de bail à loyer pour locaux commerciaux	1357
10.	Contrat de leasing financier	1361
11.	Contrat de prêt	1362
12.	Contrat de courtage	1364
13.	Contrat de courtage sur titres	1366
14.	Contrat de gérance d'immeuble	1367
15.	Contrat de gestion de fortune	1368
16.	Contrat de gestion d'hôtel	1370
17.	Contrat d'entreprise générale	1371
18.	Contrat de sous-traitance	1372
19.	Contrat de superficie	1373
20.	Contrat relatif aux prestations de l'architecte	1374
21.	Contrat de travail	1377
22.	Contrat de consultant	1379
23.	Contrat de développement de logiciel	1382
24.	Contrat de recherche	1383
25.	Contrat de maintenance	1384
26.	Contrat de sponsoring	1385
27.	Contrat d'insertion d'espaces publicitaires en ligne	1388
28.	Contrat de licence	1389
29.	Contrat d'agence	1390
30.	Contrat de représentation exclusive	1393
31.	Contrat de franchise	1395
32.	Contrat de cession de parts sociales (Sàrl)	1397
33.	Convention d'actionnaires	1399
34.	Contrat de Joint Venture	1400
35.	Contrat de cession globale de créances à fin de garantie	1401
36.	Contrat de séquestre	1403
37.	Contrat de cautionnement	1404
38.	Contrat de gage mobilier	1406
39.	Garantie indépendante	1408
40.	Contrat de transaction	1409
41.	Convention de postposition	1410
42.	Déclaration de renonciation à la prescription	1411
43.	Convention de médiation	1412

2-3 Clauses standard et règlement des différends

A

- Absence d'effets pour les tiers
 - cession de créance 5.6
 - clause compromissoire 5.7
 - cohérence du contrat 5.8
 - contrat avec effet protecteur de tiers 5.3
 - contrat de transport 5.5
 - effets de la clause 5.1-5.2
 - relativité des contrats 5.2
 - responsabilité civile 5.4
 - responsabilité fondée sur la confiance 5.3
 - stipulation pour autrui 5.2, 5.5
 - utilité 5.1
 - validité 5.5

C

- Clause compromissoire
 - arbitrage *ad hoc* 16.14
 - arbitrage institutionnel 16.11, 16.13
 - arbitrage multipartite 16.15-16.16
 - arbitrage CNUDCI 16.11
 - caractéristiques 16.3
 - choix d'une institution 16.12
 - clause-type (arbitrage institutionnel) 16.13
 - combinaison de clauses 16.18
 - contrats liés 16.17
 - éléments essentiels 16.3-16.8
 - éléments facultatifs 16.9
 - interprétation 16.7
 - objet du litige 16.5
 - personnes liées 16.4
 - rattachement à un ordre juridique 16.8
 - règles applicables 16.2
 - rédaction 16.12-16.14
 - utilité 16.1
 - validité 16.10
 - volonté d'arbitrer 16.6

D

- Divisibilité
 - complètement du contrat 3.6
 - divisibilité objective du contrat 3.4
 - effets 3.2
 - éléments objectivement ou subjectivement essentiels 3.5
 - invalidation partielle 3.3

- nullité partielle 3.2
- principes internationaux 3.8
- résolution partielle 3.7
- utilité 3.1-3.2

E

- Effet des titres
 - effets de la clause 6.1, 6.3
 - interprétation du contrat 6.1, 6.3
 - limites de la clause 6.3
 - technique de rédaction 6.2
 - utilité 6.1, 6.3
- Election de droit
 - arbitrage 14.2, 14.6, 14.9
 - autonomie de la volonté 14.2
 - caractéristiques 14.3
 - choix du droit 14.8
 - CVIM 14.12
 - éléments et questions essentiels 14.4
 - limites à l'élection de droit 14.5-14.6, 14.14
 - lois d'application immédiate 14.6, 14.14
 - nature juridique 14.3
 - ordre public international 14.4, 14.6
 - portée de l'élection 14.7
 - renvoi 14.10
 - règles non étatiques 14.9
 - types particuliers d'élection 14.13
 - utilité 14.1
- Election de for
 - abus de droit 15.10
 - caractéristiques 15.4
 - CL 15.2-15.3, 15.5-15.6, 15.9-15.11
 - compétences impératives 15.9-15.10
 - conditions générales 15.5
 - effets de l'élection 15.3
 - election asymétrique 15.3
 - for supplémentaire 15.3
 - indépendance 15.4
 - LDIP 15.2-15.3, 15.5, 15.8, 15.10-15.11, 15.13
 - litiges visés 15.8
 - règles applicables 15.2
 - utilité 15.1
 - validité formelle 15.5-15.6
 - validité matérielle 15.7-15.12

Exclusion de compensation

- art. 82 et 83 CO 11.3
- conséquences en cas de non-respect 11.4
- utilité 11.1
- validité 11.2

F

Force majeure

- autres moyens de droit 9.7
- effets 9.1, 9.3-9.4, 9.7-9.8
- exemples d'événements 9.2
- fin du contrat et exigibilité des prestations 9.7
- force majeure dans le droit positif 9.3
- hardship 9.4
- notification de l'événement 9.6
- notion 9.2
- prestations de remplacement 9.5
- principes internationaux 9.8
- solution conventionnelle 9.2-9.6
- technique de rédaction 9.2
- terminologie 9.1
- utilité 9.1, 9.3

I

Incessibilité

- cession de créance 7.2, 7.5
- cession du contrat 7.9
- conséquences d'une violation 7.4, 7.11
- délégation de l'exécution 7.10
- effets de la clause 7.2, 7.4, 7.8-7.10
- opposabilité à la masse en faillite 7.7
- opposabilité au cessionnaire de bonne foi 7.5
- opposabilité au titulaire de créances futures 7.6
- principes internationaux 7.11
- reprise de dette 7.8
- subrogation légale 7.3
- utilité 7.1-7.2, 7.8
- validité 7.2, 7.8

Intégralité

- conditions générales 1.11
- effets 1.1, 1.3
- exclusion des accords oraux 1.4
- extension expresse de la clause à l'interprétation du contrat 1.6
- interprétation du contrat 1.5
- lacunes du contrat 1.7
- modification du contrat 1.8

- pluralité de relations

- contractuelles 1.3
- principes internationaux 1.10
- terminologie 1.2
- utilité 1.1
- vices du consentement 1.9

M

Meilleurs efforts

- degré d'efforts (illustration) 13.7
- définition 13.1
- effets sur l'obligation affectée 13.8
- efforts raisonnables 13.3-13.4
- étendue de l'engagement 13.4-13.5
- interprétation de la clause 13.4-13.5
- jurisprudence pertinente 13.6
- obligation de moyens et obligation de résultat 13.1, 13.4-13.5, 13.8-13.9
- obligations concernées (exemples) 13.1-13.2
- principes d'interprétation 13.5
- principes internationaux 13.9
- terminologie 13.3
- utilité 13.1

N

Non-modification orale

- combinaison de clauses 2.5
- effets 2.1
- limites 2.3
- invocation abusive 2.3
- jurisprudence donnant effet à la clause 2.7
- principes internationaux 2.6
- remise de dette 2.2
- renonciation implicite 2.4
- situations visées 2.1
- solution légale 2.2
- utilité 2.1-2.2

Non-renonciation

- combinaison avec d'autres clauses 10.3
- principes internationaux 10.4
- portée 10.2
- renonciation tacite 10.1-10.2
- règles de la bonne foi 10.2
- utilité 10.1
- validité 10.2, 10.4

Notification

- abus de droit 8.7
- conséquences d'une violation 8.6
- destinataires autorisés 8.5
- effets 8.3
- limites de la clause 8.7

- modalités 8.4
 - protection du locataire 8.2-8.3
 - systèmes existants 8.1
 - théorie de la réception 8.2
 - utilité 8.1
 - validité 8.3
- S**
- Successesurs
- caractère *intuitu personae* du contrat 4.2
 - changement de contrôle 4.7
 - cohérence 4.6
 - droit impératif 4.3
 - effets 4.1-4.2, 4.4-4.5
 - héritiers 4.2
 - obligation solidaire 4.4
- relativité des conventions 4.1
 - restructuration 4.4
 - successeurs 4.4
 - transfert de contrat 4.5
 - utilité 4.1
 - validité 4.3-4.4
- Survivance
- clauses visées 12.1, 12.3
 - durée 12.4
 - fin du contrat 12.1
 - motifs de fin du contrat 12.2
 - technique de désignation des clauses 12.3
 - types d'obligations visées 12.1, 12.3
 - utilité 12.1

2.-3.bis Le point de vue de l'avocat anglais

A

Act

- applicable law 14.15
- arbitration 5.11, 12.9, 44
- interpretation 8.12
- jurisdiction and judgments 15.14
- landlord and tenant 8.10
- matrimonial causes 3.11
- miscellaneous provisions 4.8
- rights of third parties 5.9
- unfair contract terms 1.14, 1.15, 11.8

Act of god 9.9

Agreements

- against public 3.9
- illegal 3.9
- to agree 3.9
- unenforceable 3.9

Anti-suit injunction 16.24

Arbitral

- awards 16.22
- tribunal 16.21

Arbitration 12.8

Arbitration institutional rules 16.23

Assignment

- assigns 4.11
- benefit 4.13
- burden 4.14
- prohibited 4.12

B

Bankruptcy 4.10

Best endeavours 13.12

Blue pencil rule 3.10

C

Clause

- applicable law 14.15
- arbitration 16.19-16.20
- assignment 4.11, 7.12
- best efforts 13.10
- dispute resolution 12.8
- entire agreement 1.12
- force majeure 9.9
- forum selection 15.14
- headings 6.4
- non-waiver 10.5, 27
- no-set-off 11.5, 28
- notices 8.8
- related contracts 44
- renegotiation 3.11

- severability 3.9

- successors and assigns 4.8

- surviving 12.5

- third parties 5.9

- variation 2.8, 2.9

Confidentiality 12.5, 12.6

- limitation 12.7

- suspension 12.9

Conflict of law rules 15.14

Consideration 2.8

Construction evidence rule 1.12

Contracts

- benefit 7.12

- burden 7.13

- construction 6.5

- consumer 14.17, 15.16

- frustration 4.8

- no alteration 5.11

- personal 4.13

- termination 4.8

D

Death 4.9

Delivery

- date 13.12

- delay 13.12

E

Evidentiary value 2.9

Exclusion

- fraudulent misrepresentation 1.14

- remedy 1.14

F

Force majeure

- examples 9.11

- specified events 9.10

G

Garden leave 12.5

I

Impossibility

- legally 9.12

- physically 9.12

Interpretation 6.4

L

Lex fori 14.18

Liability

- exclusion 1.14, 3.9, 9.12
- for fraud (exclusion) 1.15-1.16
- misrepresentation 1.15
- Link to performance 15.17-15.18
- Lugano convention 15.14

N

Non-reliance acknowledgement

1.13, 1.14

Notice

- actual 8.12
- badly drafted 8.11
- constructive 8.12
- described 8.11
- erroneously directed 8.11
- form 8.10
- termination 8.9

O

Obligations

- assignment 4.11
- contractual 4.13
- of the parties 1.12
- onerous 13.10

P

Parol evidence rule 1.12,

Payment 10.6

Promise 2.8

R

Reasonable endeavours 13.10

Reasonableness test 1.14

Representation

- expressly stated 1.13
- oral 1.12

Rome I 14.15

S

Set-off

- equitable 11.6
- independent 11.5
- legal 11.6
- transaction 11.5

T

Termination 8.9, 10.6, 12.5

Third parties rights 5.9

V

Vienna Sales Convention 14.19

W

Waiver

- election (or affirmation) 10.5
- estoppel 10.5

4 The United Nations General Conditions of Contract

A

- Antipersonnel landmines 27.1
- Appointing authority 19.14
- Arbitration
 - applicable law 19.6, 19.10
 - arbitrators 19.15
 - costs 19.8
 - enforcement of arbitral awards 19.8, 20.1
 - language 19.6, 19.9
 - place 19.6, 19.7-19.8
 - suitability 19.8
- Arbitration rules
 - UNCITRAL 19.4
- Audit
 - independent audits 24.1

C

- Clause
 - arbitration 19.3, 19.5
- Contract
 - banking 19.12
 - commercial 0.2
 - essential term 26.2
 - licensing 19.12
 - specialized contracts 19.12
 - termination 26.2, 27.2, 28.2
- Customs duties 21.1

D

- Dispute
 - conciliation 19.5
 - mediation 19.5
 - negotiation 19.5

- sales of goods 19.11
- services contracts 19.11

M

- Minimum age employment or work 26.2

P

- Period of limitation 25.1
- Publicly 13.3

S

- Sexual exploitation 28.1
- Special legal status 0.3

U

- UNGCC 0.1
- United Nations
 - archives and documents 20.2
 - assets, income and property 21.1
 - juridical personality 1.5
 - legal responsibility 19.1
 - liability 19.1, 26.2, 27.2, 28.2
 - name, acronym and emblem 13.1, 13.2
 - privileges, immunities and exemptions 1.1, 1.5
 - subsidiary organs 1.5

W

- Waiver of
 - privileges immunities or exemptions 19.2, 1.4

5 Contrat de vente soumis à la CVIM

C

Contrat de vente

– voir CVIM

CVIM 0.1 ss

– assurance 11.1 s.

– champ d’application 0.2 s.

– compétence internationale 2.4 s.

– conditions de paiement 5.1 ss

– contenu 0.3 s.

– description des marchandises 1 ss

– dispositions légales obligatoires 1.4,
4.4, 6.5, 8.5, 9.2, 10.4

– droits ou prétentions de tiers 8.1 ss

– force majeure 12.1 ss

– lieu de livraison 2.1 ss

– limitation de responsabilité 9.1 ss

– loi applicable 17.1 s.

– moment de la livraison 3.1 ss

– non-conformité 7.1 ss

– opting in 0.4 s.

– opting out 0.4 s.

– prescription 10.1 ss

– prix 4.1 ss

– retard de livraison 6.1 ss

– transfert des risques 2.1 ss

F

Force majeure 12.1 ss

I

Incoterms 2010 2.1 ss, 2.5 s.

6 Contrat de cession d'entreprise

A

Actifs mobiliers

- voir Garanties du vendeur – actifs mobiliers

Annexe(s)

- voir Contrat de cession d'entreprise – annexes

Arbitrage 0.7, 2.2.6, 2.3.2, 6.15, 9.1, 9.2

Asset deal 0.1, 0.4, 0.9, 4.2

Asset Purchase Agreement (APA)

- voir Contrat de cession d'entreprise

Assurances

- voir Garanties du vendeur – assurances

Audit 0.11, 0.12

B

Baux

- voir Garanties du vendeur – baux

Bénéfice

– EBIT 2.2.3

– EBITDA 0.9, 2.2.3, 2.2.5

- multiple (voir Prix d'achat – méthodes de valorisation)

Boiler plate clauses 8.1 ss

Bonne foi 0.10, 2.1.2, 3.2, 4.13

C

Calendrier des opérations 0.1

Capital social 0.3, 2.2.5, 2.2.7, 4.6

Cash flow account

- voir Compte de flux financiers

Cessibilité 8.7

Cession des actifs (et passifs)

- voir *Asset deal*

Cession des actions

- voir *Share deal*

Chiffre d'affaires

- multiple (voir Prix d'achat – méthodes de valorisation)

Closing 0.4, 0.12, 0.13, 2.1.2, 2.1.3, 2.1.4, 2.2.1, 2.2.4, 2.2.5, 2.2.7, 3.1, 3.2, 3.4, 3.6, 3.7, 3.8, 3.9, 3.10, 4.4, 6.7, 6.8, 6.9, 6.12, 6.14, 8.2, 9.2

- actes d'exécution communs 3.9

- actes d'exécution de l'acheteur 3.8

- actes d'exécution du vendeur 3.7

- autorisation de la commission de la concurrence (voir Concurrence – autorisations et sanctions)

- conditions suspensives 0.12, 2.1.2,

2.1.3, 2.2.7, 3.1, 3.2, 3.3, 3.4, 3.6, 3.10

- date et lieu d'exécution 3.1, 3.2, 4.5

- material adverse change (MAC)

(voir *Material adverse change* [MAC])

- *closing*)

- respect des assurances et garanties 3.4

Commissions

- voir Garanties du vendeur – commissions

Completion

- voir *Closing*

Compte

- de bilan 2.2.3, 2.2.4, 2.2.5, 4.9, 4.27

- de flux financiers 4.9

- de pertes et profits 2.2.3, 4.9

Conclusion du contrat

- voir *Signing*

Concurrence

- autorisations et sanctions 0.12, 3.2, 3.3, 4.7, 4.16, 8.2

- clause de prohibition 0.13, 7.1, 7.2, 7.3, 7.4

Conditions suspensives

- voir *Closing* – conditions suspensives

Confidentiality agreement

- voir Confidentialité – accord

Confidentialité

- accord 0.9, 3.4

- clause 8.8

Conseil d'administration (administrateurs) 3.2, 3.7, 3.8, 4.2, 4.14, 4.18

Contacts préliminaires

- voir *Information memorandum*

Contenu typique du contrat de cession

d'entreprise 0.17 ss

- arbitrage (voir Arbitrage)

- définitions 1.1

- dispositions diverses 8.1 ss

- droit applicable (voir Droit applicable)

- exécution (voir *Closing*)

- garanties de l'acheteur (voir Garanties de l'acheteur)

- garanties du vendeur (voir Garanties du vendeur)

- objet de la vente (voir Objet de la vente)

- préambule 0.17 s.

- prix d'achat (*voir* Prix d'achat)
 - prohibition de faire concurrence (*voir* Concurrence – clause de prohibition)
 - responsabilité et limitations (*voir* Responsabilité du vendeur)
 - sûretés du vendeur (*voir* Sûretés du vendeur)
 - Contrat d'exclusivité
 - *voir* *Exclusivity agreement*
 - Contrat de cession d'entreprise
 - annexe(s) 1.1, 4.1, 4.4, 4.5, 4.9, 4.10, 4.14, 4.18, 6.6, 6.8, 8.9
 - *asset purchase agreement (APA)* 0.1
 - conclusion (*voir* *Signing*)
 - exécution (*voir* *Closing*)
 - exhaustivité 0.2, 0.5, 0.11, 4.3, 4.30, 8.9
 - forme 0.15, 8.4
 - inexécution 0.16
 - influence anglo-américaine 0.5
 - interprétation 0.5, 0.6, 0.17, 4.3, 6.6, 6.9
 - modification 8.4
 - nature juridique 0.2 ss
 - parties 0.14
 - *share purchase agreement (SPA)* 0.1, 0.3, 0.8, 0.12, 0.17
 - signature (*voir* *Signing*)
 - standardisation 0.5, 0.8, 6.6, 8.1
 - Contrat de consignation
 - *voir* Sûretés du vendeur – contrat de consignation
 - Conventions
 - d'actionnaires 2.1.4
 - collectives de travail 4.18
 - Cotisations sociales
 - *voir* Garanties du vendeur – cotisations sociales
 - Covenants* 0.13, 7.1
 - Créances
 - *voir* Garanties du vendeur – créances
 - Culpa in contrahendo* 0.10
- D**
- Disclosure letter* 4.4, 6.8
 - Discounted cash flow (DCF)*
 - *voir* Prix d'achat – méthodes de valorisation
 - Divisibilité 8.5
 - Dol 4.3, 6.6, 6.9, 6.10
 - Droit applicable 0.2, 4.2, 9.1
 - CO 0.2, 0.3, 0.4, 0.6, 0.10, 0.11, 0.14, 0.15, 0.16, 2.1.1
 - CVIM 8.4, 9.1
 - droit suisse 0.6, 0.10, 2.1.2, 7.1, 9.1
 - LBVM 0.2, 0.3
 - LCart 0.2, 3.3, 7.1
 - LDIP 9.1, 9.2
 - LFus 0.2, 0.3, 0.4
 - Droit impératif 0.2, 0.6, 6.6
 - Droit de sortie 3.1, 3.4, 3.5
 - Due diligence* 0.11, 3.4, 3.6, 3.10, 4.2, 4.14, 4.20, 4.31, 6.12, 8.2
 - Défauts 4.2, 4.3, 6.7, 6.13
 - occultes 4.2, 6.10
- E**
- Earn out* 2.2.3 s.
 - Entreprise
 - cible (*voir* Société cible)
 - notion 0.1
 - Environnement 0.12, 2.3.1, 4.2, 4.22, 6.9
 - garantie 4.22
 - Erreur (essentielle) 0.17, 2.1.2, 4.3, 6.9, 6.12, 6.13
 - Escrow*
 - *voir* Sûretés du vendeur – dépôt-garantie
 - Exclusivity agreement* 0.9
 - Exécution du contrat
 - *voir* *Closing*
- F**
- Fiscalité 4.2, 4.21, 5.2, 5.3, 6.7, 6.9, 8.2, 8.7
 - garantie 4.21
 - liquidation partielle indirecte 5.2
 - *ruling* 5.2, 8.2
 - Frais et dépenses 0.4, 8.2
 - Fusion 0.3, 0.9, 5.2
- G**
- Garanties de l'acheteur 5.1 ss
 - Garanties du vendeur 4.1 ss
 - absence de conflits 4.8
 - actifs mobiliers 4.12
 - assurances 4.19
 - baux 4.11
 - but (allocation des risques) 4.2
 - capacité de conclure et d'exécuter contrat 4.7
 - capital social 4.6
 - commissions 4.28
 - comptes 4.9
 - contentieux 4.20
 - contrats 4.14
 - cotisations sociales 4.21
 - créances 4.13

- déclarations fausses ou inexactes 4.29
- environnement (*voir* Environnement – garantie)
- exhaustivité 4.30
- fiscalité (*voir* Fiscalité – garantie)
- garantie générale (*catch all*) 4.31
- gestion des sociétés du groupe depuis la date d'arrêté des comptes 4.27
- immeubles 4.10
- indemnisation (*voir* Responsabilité du vendeur)
- intégration dans le contrat (annexe) 4.1
- limitation 4.4
- nature juridique 4.3
- organisation de la société et du groupe 4.5
- propriété intellectuelle (*voir* Propriété intellectuelle – garantie)
- protection des données 4.25
- relations avec le vendeur 4.15
- relations de travail 4.18
- respect des lois et règlements 4.26
- responsabilité du fait des produits 4.23
- restrictions à la concurrence (*voir* Concurrence – autorisations et sanctions)
- technologies de l'information (IT) 4.24
- terminologie et traduction 4.1, 4.3
- Goodwill* 0.4, 2.2.3, 7.1
- Groupe
 - cible (*voir* Société cible)

I

- Immeubles
 - *voir* Garanties du vendeur – immeubles
- Impossibilité (d'exécuter) 2.1.3, 2.2.2, 2.2.7
- Indemnisation
 - *voir* Responsabilité du vendeur
- Information memorandum* 0.9, 4.2, 4.31
- Intégralité 8.9

J

- Jurisprudence 0.4, 0.7, 0.14, 2.1.1, 2.1.3, 3.7, 3.10, 4.3, 6.2, 6.3, 6.4, 6.5, 6.6, 6.9, 6.10, 6.12, 6.13

L

- Letter of intent*
 - *voir* Lettre d'intention
- Lettre d'intention 0.10, 0.11, 0.17

M

- Material adverse change (MAC)*
 - *closing* 3.6
 - pas de changements extraordinaires 4.27
- Memorandum informatif
 - *voir* *Information memorandum*
- Mergers and acquisitions (M&A) 0.1, 4.3
- Montant *de minimis*
 - *voir* Responsabilité du vendeur (indemnisation) – types de limitations
- Montant maximal (*cap*)
 - *voir* Responsabilité du vendeur (indemnisation) – types de limitations
- Montant minimal (*threshold*)
 - *voir* Responsabilité du vendeur (indemnisation) – types de limitations

N

- Non-renonciation 7.3
- Non-sollicitation 8.6
- Notifications 3.3, 7.1, 8.3
- Nullité (invalidité/invalidation) 2.2.2, 6.6, 6.9, 6.12, 6.13, 8.5, 8.7
- Nécessité d'une faute 3.5

O

- Objet de la vente 2.1.1 ss
 - absence de droits de tiers 2.1.2, 4.17, 4.24, 6.5
 - actions 2.1.3
 - droits accessoires 2.1.4
 - obligation des parties 2.1.1
- Offre publique d'échange 0.3
- Options (*call et put*) 2.1.3, 2.1.4, 2.2.1

P

- Post Closing Events* 0.13, 2.1.4, 4.4, 6.7, 6.12, 8.2
- Prescription
 - *voir* Responsabilité du vendeur (indemnisation) – prescription
- Prix d'achat 2.2.1 ss
 - ajustement 2.2.3 ss
 - blocage (*voir* Sûreté du vendeur – dépôt garantie)
 - détermination 2.2.2
 - financement 0.4, 2.2.7, 3.2, 5.2

- fourchette 0.9
 - méthodes de valorisation 0.9, 2.2.3, 2.2.5
 - montant 2.2.1
 - Processus d'acquisition d'entreprise 0.8, 0.9, 0.10, 0.11, 0.12, 0.13, 4.2, 8.8, 8.9
 - standardisation 0.8
 - Promesse de contracter 0.1
 - Propriété intellectuelle 0.4, 0.11, 0.12, 4.2, 4.17, 4.24
 - garantie 4.17
 - Protection des données
 - voir Garanties du vendeur – protection des données
- Q**
- Qualités promises 4.2, 4.3, 6.1, 6.2, 6.3, 6.4, 6.6, 6.7
- R**
- Representations & warranties*
- voir Garanties du vendeur – terminologie et traduction
 - Responsabilité du vendeur (indemnisation) 6.1 ss
 - clauses limitatives de responsabilité 6.6
 - conditions de la réparation 6.2
 - connaissance de l'acheteur 6.8
 - débiteur et créancier de l'indemnité 6.5
 - délai d'avis 6.10
 - devoir de vérification de l'acheteur 6.11
 - droit exclusif à des dommages-intérêts 6.12
 - exclusion des droits tirés de la garantie pour les défauts 6.13
 - garantie indépendante ou promesse de qualité 6.1
 - jurisprudence 6.3
 - prescription 6.9
 - procès intenté par un tiers 6.14
- procédure d'indemnisation 6.15
 - types de limitations 6.7
- S**
- Scission 0.3, 0.12
 - Share deal* 0.1, 0.4, 0.9, 4.2
 - Share Purchase Agreement (SPA)*
 - voir Contrat de cession d'entreprise
 - Signing* 0.4, 0.11, 0.12, 0.15, 2.2.5, 3.1, 3.2, 3.3, 3.4, 3.6, 3.10, 4.2, 4.4, 4.5, 4.8, 4.21, 4.27, 6.8, 6.9, 8.2, 8.7
 - Société cible 0.4, 0.11, 0.12, 0.17, 0.18, 1.1, 2.1.3, 2.2.1, 2.2.3, 2.2.5, 3.3, 3.7, 3.9, 4.2, 4.8, 4.14, 5.2, 6.3, 6.14, 7.1, 8.2, 9.1
 - Structure et organisation de la société
 - voir Garanties du vendeur – organisation de la société et du groupe
 - Sûretés du vendeur
 - contrat de consignation 2.3.2, 3.8
 - dépôt-garantie 2.3.1, 6.7
- T**
- Transfert
 - de la propriété 2.1.1, 9.1
 - de patrimoine 0.3, 0.4
 - des risques 3.4, 3.10, 6.3
 - modalités 0.4, 2.1.1, 2.1.3, 3.7
 - Travail
 - voir Garanties du vendeur – relations de travail
 - True and fair* 4.9
- V**
- Valorisation de
 - voir Prix d'achat – méthodes de valorisation
 - Vente d'actifs
 - voir *Asset deal*
 - Vente d'actions
 - voir *Share deal*
- W**
- Waiver* 3.2

7 Contrat de vente d'une œuvre d'art

A

Action en retour 4.8

B

Bonne foi

– devoir de diligence 2.3, 4.6

D

Devoir de diligence

– bonne foi 0.14, 4.7, 4.16

E

Erreur essentielle 4.13

G

Garantie pour les défauts 4.11, 4.13

I

Inauthenticité 4.12

M

Musées publics 0.15

P

Paieiment

– du prix 3.1

Prescription acquisitive 4.9

Prix 2.1

T

Transfert

– d'une œuvre d'art 0.13

Œ

Œuvre d'art 0.7

8 Contrat de cession de créance

A

- Accord du cédant 9.1
- Acquisition de bonne foi 3.4
- Acte 0.1
 - de disposition 0.6, 3.4
 - générateur d'obligations 0.1, 0.6
- Actes concluants 0.5
- Apport de la preuve 1.4, 2.2, 4.2, 8.1
- Assignment 0.3

B

- Bonne foi 5.1, 10.1 s.
 - du débiteur cédé 4.2

C

- Capacité civile 3.4, 3.6
- Cause
 - de la cession 1.5
- Cession
 - abstraite ou causale 0.6
 - administrative 0.3
 - de créances futures 1.3
 - judiciaire 0.3
 - légale 0.3
 - partielle 1.2
 - à titre gratuit 3.2
 - à titre onéreux 1.5, 3.2
- Clause
 - *de best efforts* 11.1
 - de divisibilité 10.1
 - d'intégralité 7.1
 - de modification 8.1
 - de notification 13.1
- Compensation 4.4
- Condition 1.3
 - suspensive 1.6
- Conditions 1.7
- Contrat
 - de cession 5.2
 - de durée 13.1

D

- Date du paiement 2.2 s.
- Dette portable 2.2 s.
- Dol ou faute grave 3.1
- Dommage positif 3.8
- Droit
 - applicable 14.1
 - dispositif 4.4

- international privé 14.1
- subjectif 1.3
- Droits accessoires 3.2
- Due diligence* 4.5
- Débiteur cédé 0.6
- Délai de date 1.6 s.

E

- Effet du paiement 2.4
- Éléments essentiels 4.5
 - du contrat 1.1
- Engagement excessif 1.3
- Enrichissement illégitime 0.6
- Etendue de la garantie
 - du cessionnaire 3.9
 - du cédant 3.8
- Exceptions
 - du débiteur cédé 4.4
- Existence de la créance 3.2, 4.3

F

- Fiduciaire 0.1
- For 14.1
- Forme
 - de la cession 0.5, 1.4
 - écrite 0.5, 1.4, 4.2, 4.5, 8.1

G

- Garantie 3.1 ss, 4.3
 - accessoires 3.5

I

- Incessibilité 9.1
 - de la créance cédée 3.3
- Insolvabilité 4.5
- Interprétation
 - clause d'– 12.1
 - du contrat 12.1
- Invalidation partielle 10.1

L

- Langue du contrat 12.1
- Légitimation active 6.1
- Liberté contractuelle 2.2
- Lieu de paiement 2.2

M

- Modalités du paiement 2.2

N

- Nature juridique de la cession 0.6
- Notification de la cession 0.6, 4.2

O

- Obligation
 - de diligence du débiteur cédé 11.2
 - de moyen 11.2
 - de résultat 11.2
- Obliegenheiten* 11.1

P

- Pactum*
 - *de cedendo* 0.1, 0.6, 1.3 ss
 - *de non cedendo* 3.3, 4.4
- Païement
 - en vue du - 0.1
 - à titre de - 0.1
- Papiers-valeurs 0.4
- Pouvoir
 - de disposer 3.4
- Pouvoirs
 - de représentation 5.2
- Prescription 4.4
- Prestation
 - en argent 1.2, 1.3
 - divisible 1.2
- Purge des exceptions 4.4

Q

- Quittance 2.4

R

- Rapport de base 0.6
- Reconnaissance de dette
 - sous seing privé 4.3
- Reprise de dette 9.1
- Responsabilité contractuelle 11.2

S

- Sécurité des transactions 0.5
- Solvabilité
 - du débiteur cédé 3.2, 3.8, 4.5
- Subrogation 0.3
- Substitution de parties 6.1
- Sûretés 6.1

T

- Terme 1.7
- Titre
 - à ordre ou au porteur 3.4
 - d'acquisition 0.6
- Titularité de la créance 3.4, 6.1

V

- Validité de la cession 0.6, 4.4, 5.1
- Vice
 - du consentement 4.4

9 Contrat de bail à loyer pour locaux commerciaux

A

- Abus
 - voir Rendement, Résiliation
- Accès
 - aux locaux 12.1 ss
- Acomptes
 - de frais accessoires 3.3
- Affectation
 - des locaux 6.1, 7.1 ss, 15.3, 17.2, 18.2
- Aliénation de l'immeuble
 - voir Vente de l'immeuble
- Aménagement(s)
 - des locaux 6.2, 14.4, 15.4
 - voir *ég.* Reprise, Restitution, Travaux du locataire
- Annotation du bail au registre foncier 16.1 ss
- Annulation
 - de la résiliation 1.7, 17.1
- Arbitrage
 - voir Juridiction
- Assurance
 - «ménage» 10.1
 - responsabilité civile 10.1, 17.2
- Augmentation
 - des frais accessoires 3.4
 - du loyer 2.3 s.
- Autorisation
 - d'annotation du bail au registre foncier 16.2
 - de sous-location 14.3
 - de transfert du bail 15.3
 - de travaux 11.4, 13.2, 17.2
- Autorisation d'exploiter/
d'exercer 10.1, 18.2
- Avenant 15.3, 18.4
- Avis
 - de défauts 6.1, 11.4 s., 13.2, 15.4, 17.3

B

- Besoin du propriétaire 1.5, 16.3

C

- Cautionnement
 - voir Garantie
- Clé de répartition
 - des frais accessoires 3.3
- Compteur individuel
 - frais accessoires 3.3
- Compétence 20.1 s.

- Concurrence 7.3, 14.4, 18.2
- Conditions générales 3.2, 19.2

Congé

- voir Résiliation

Consentement

- voir Autorisation(s)

Consignation

- du loyer 11.6

Contestation

- des frais accessoires 3.3
- du loyer initial 2.2, 15.4
- de la résiliation 1.6 sw.

D

Demande

- d'annulation de congé 1.7
- de diminution du loyer 2.2, 2.4
- de prolongation de bail 1.8

Destination

- voir Affectation

Devoir de diligence 9.1 ss

Diminution

- du loyer 2.2, 2.4
- voir *ég.* Echéance

Disposition impérative 3.2, 5.2, 6.2, 11.3 s., 12.2, 14.2, 15.5, 18.1, 19.3 s.

Dommages-intérêts 9.2, 12.3, 13.4, 14.6, 15.6, 17.1

Droit impératif

- voir Disposition impérative

Durée

- du bail 1.1 s., 2.3
- déterminée 1.2, 1.8
- indéterminée 1.2
- de la sous-location 14.2, 14.4

Début

- du bail 8.1 ss

Décompte

- de frais accessoires 3.3

Défauts 6.1 s., 11.2

- imputables au locataire 11.3, 11.4, 17.3
- menus 6.1, 11.3

Défauts

- devoirs en cas de – 11.3, 11.5, 12.2 s.
- droits en cas de – 6.2, 11.4, 11.6

Dégâts

- voir Défauts

- Délai
 – de la demande d’annulation de congé 1.7
 – de la demande de prolongation du bail 1.8
 Dépôt
 – de la garantie 5.2, 5.5

E

- Echelons
 – de loyer 2.3
 Echéance
 – du bail 1.2, 1.4, 18.1
 Election de for
 – voir For
 Entretien
 – des locaux 6.2, 11.1 ss
 Entrée
 – voir Etat des lieux
 Etat des lieux
 – d’entrée 8.1, 8.4, 15.4, 18.4
 – de sortie 8.4, 15.4, 17.3, 18.4
 Exploitation
 – des locaux 7.3

F

- Faillite
 – du bailleur 5.3
 – du locataire 1.5, 5.3
 – rétention (droit de –) 5.9
 For 20.3
 Forme
 – de la majoration 2.3
 – de la résiliation 1.3
 Formule officielle
 – de majoration de loyer 2.3
 – de modification du bail 3.4
 – de résiliation 1.3
 Frais
 – de chauffage et d’eau chaude 3.2
 – d’exploitation 3.2
 Frais accessoires 3.1 ss
 – voir *ég.* Répartition

G

- Gage (droit de –)
 – voir Garantie
 Garantie
 – de loyer 5.1 ss
 – voir *ég.* Rétention (droit de –)
 Gérance
 – voir Sous-location

H

- Hypothèque légale des artisans et entrepreneurs 13.2, 13.5

I

- Impenses 18.5
 Indemnité(s)
 – pour occupation illicite 17
 – voir *ég.* Travaux à plus-value
 Indexation
 – du loyer 2.3
 Indice suisse des prix à la consommation (ISPC)
 – voir Indexation
 Inscription
 – voir Annotation
 Inspection
 – des locaux 6.2, 12.1 ss
 – voir *ég.* Etat des lieux
 Inventaire
 – voir Rétention (droit de –)

J

- Jurisdiction ordinaire/arbitrale 20.1
 Justes motifs 1.5, 15.3, 18.2

L

- Libération
 – de la garantie 5.6
 – du locataire 15.4, 18.3
 Lieu de situation de l’immeuble 20.2
 Locataire de remplacement 18.2
 Locaux 6.1 ss
 – bruts 6.2
 – nus 6.2
 Loyer 2.1 ss

M

- Majoration
 – voir Augmentation
 Mesures provisionnelles
 – Procédure 12.3
 Meubles
 – voir Rétention (droit de –)
 Mise en demeure 1.5
 Mise en gérance
 – voir Sous-location
 Modification
 – voir Augmentation, Diminution
 Modification des locaux
 – voir Travaux
 Motif
 – de la résiliation 1.5 ss
 Médiation 20.1

O

- Obligation de non-concurrence
- voir Concurrence
- Occupation illicite 17.1 s.

P

- Paiement
- des frais accessoires 3.3
- du loyer 4.1 s.
- Pas-de-porte
- transfert de bail 15.3
- Pluralité de locataires/bailleurs 1.3
- Plus-value
- voir Travaux
- Poursuite en réalisation de gage
- rétention (droit de –) 5.9
- Poursuite(s)
- voir Renseignements, Vente (forcée) de l'immeuble
- Prescription
- des frais accessoires 3.3
- Procès-verbal
- voir Etat des lieux
- Procédure 20.1 ss
- voir *ég.* Contestation du congé, Contestation du loyer initial, Prolongation du bail
- d'expulsion 1.6, 14.7, 17.1
- Profits 18.5
- Prolongation
- du bail 1.8, 17.1
- Prorogation
- voir For
- Préavis
- de résiliation 1.4 s.
- Pénurie
- de locaux 2.2

R

- Recherche
- voir Locataire de remplacement
- Reconduction
- voir Renouvellement
- Registre foncier
- voir Annotation du bail
- Remise
- des locaux 6.1, 8.1
- Remise de commerce
- voir Transfert de bail
- Remise en état
- voir Restitution
- Rendement 2.2
- Renouvellement
- du bail 1.2, 2.3, 16.2

- Renseignements 15.3, 18.2
- Reprise des aménagements 8.4, 15.2, 15.4, 18.4
- Reprise du bail
- voir Restitution, Transfert de bail
- Responsabilité
- voir Dommages-intérêts
- Restitution
- des locaux 13.2, 15.4, 17.1 ss
- Retard
- dans le paiement du loyer 1.5
- Réduction
- de loyer 11.6, 12.3, 13.4
- voir *ég.* Diminution
- Rénovation
- voir Travaux
- Répartition (clé de –)
- des frais accessoires 3.3
- Résiliation
- annulable 1.7
- anticipée 1.5, 5.5, 9.4, 10.2, 11.6, 12.3, 14.8, 15.6, 16.3
- du bail 1.3 ss, 5.5, 9.4, 10.2, 11.6, 12.3, 14.8, 15.6, 16.3, 18.1
- en cas de changement de propriétaire 1.5, 16.3
- en raison des défauts de la chose louée 1.5, 11.6
- en cas de faillite du locataire 1.5
- inefficace 1.6
- pour justes motifs 1.5
- nulle 1.6
- ordinaire 1.4
- pendant la prolongation 1.8
- voir *ég.* Echéance
- Rétention (droit de –) 5.7 ss

S

- Sanctions 1.5, 5.5, 8.3, 9.4, 10.2, 11.6, 12.3, 13.4, 14.8, 15.6
- Solidarité 15.4, 18.4
- Solvabilité
- voir Renseignements
- Sortie
- voir Etat des lieux
- Sous-bailleur 14.5
- Sous-location
- mise en gérance 14.1 ss
- Substitution
- de bailleurs 1.5, 16.3
- de locataires 15.4
- Surface
- des locaux 6.3

Sûretés 4.2, 5.9, 13.2, 13.5

– voir *ég.* Garantie, Rétenion (droit de –)

T

Terme

– du bail 1.2

– de résiliation 1.4

Transfert de bail

– pas-de-porte 15.1, 18.1

Travaux 6.1, 11.1 ss, 12.1

– à la charge du du bailleur 6.1, 11.4

– à la charge du du locataire 11.3, 17.2,
13.1 ss

– à plus-value 2.3, 13.3, 15.4

– de rénovation 2.3, 6.1, 11.4, 12.2

U

Usage convenu 6.1 ss, 8.4, 9.4, 11.2,
15.3, 18.2

– voir *ég.* Affectation

Usure

– des locaux 11.2, 17.2

Utilisation

– des locaux 9.2

V

Vente (forcée) de l'immeuble 1.5, 16.3

Vice

– de la résiliation 1.6

Violation

– du devoir de diligence 1.5, 9.4

Voisins 9.1 ss

10 Contrat de leasing financier

C

Contrat

- assurances 7.2 s.
- droit applicable 11.1
- durée 1.2
- fin anticipée 9.2
- for juridique 11.1
- forme 10.1
- inexécution 8.1
- options en fin de contrat 9.3
- parties 0.3
- redevance 2.1
- risques 4.1 s.

D

Direct 0.3

Définition 0.1

I

Indirect 0.3

L

Leasing de consommation 0.6

N

Nature 0.2

O

Objet en leasing

- action en garantie 5.1
- caducité du contrat de vente 9.2
- contrat de vente 0.3, 1.1
- disposition 6.5
- défauts 5.1
- entretien 6.2
- livraison 4.1
- localisation 6.5
- modification 6.4
- propriété 1.1
- responsabilité 7.1
- restitution 9.2
- séquestre 1.3
- utilisation 6.2

P

Preneur

- faillite 1.3
- insolvabilité 8.3

R

Régime juridique 0.2

T

Traitement comptable 0.4

11 Contrat de prêt

A

- Action révocatoire 0.5, 3.6
- Anatocisme 2.6, 5.4
- Autorisation 0.3

C

- Cas de défaut
 - voir Défaut
- Clause
 - négative (*negative covenants*) 10.4
- Compensation 1.4, 9.3
- Conditions
 - suspensives 1.3, 8.3
- Consommateur
 - voir Crédit
- Crédit
 - à la consommation 0.1, 2.3, 4.3

D

- Demeure 1.5, 2.7, 3.4, 5.1, 5.5, 8.2, 8.4
 - dommages-intérêts 1.8, 8.4
 - de l'emprunteur 1.7, 2.7, 3.4, 5.1, 5.5, 8.2, 8.4
 - du prêteur 1.5
- Déclarations et garanties 7.1, 7.2, 8.2
- Défaut 1.8, 2.7, 7.2, 8.1, 8.2, 8.3, 8.4, 8.5, 10.5
 - cas de défaut 1.8, 2.7, 7.2, 8.2, 10.5
 - conséquence du défaut 8.3

E

- Emprunt
 - par obligations 0.2
- Exception
 - à l'exécution 1.7
- Exigibilité
 - anticipée 1.8, 8.3

F

- Frais 11.1 s.

I

- Insolvabilité
 - de l'emprunteur 1.7, 8.2
- Intérêts
 - calcul 2.4
 - composition 2.6
 - conventionnels 2.1, 2.2, 2.3, 2.4, 2.5, 2.6, 2.7, 2.8, 2.9, 3.6, 4.3, 8.3, 9.4
 - début 2.5, 5.2

- décompte 2.9
- exigibilité 2.4
- fin 2.5, 5.2
- moratoires 2.5, 2.6, 2.7, 5.1, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 8.4
- prescription 2.8
- restrictions 2.3
- taux 0.4, 2.2, 2.3, 5.3

L

- LCC 0.1, 0.3, 2.3, 4.3, 5.3
- LDIP 0.6

O

- Obligations
 - de l'emprunteur 2.1, 3.1, 6.1, 10.1, 10.2, 10.3, 10.4
 - du prêteur 1.2, 1.4

P

- Paiements 9.1 ss
 - compensation 9.3
 - modalités 9.2
 - ordre d'imputation 9.5
 - remboursement partiel 4.3, 9.4, 9.5
 - retenue à la source 9.6
- Prescription 1.6, 2.8, 3.4
- Prêt
 - à ou par un actionnaire 0.4
 - commercial 0.1, 0.6
 - de consommation 0.1, 0.6
 - durée 3.2
 - exigibilité 1.3
 - fin ordinaire 3.1
 - partiaire 0.7, 1.2, 12.2
 - postposé 0.7
 - prescription 1.6
 - remboursement 1.7, 2.7, 3.1, 3.2, 3.3, 3.4, 3.5, 3.6, 4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 5.5, 7.2, 8.1, 8.2, 8.3, 9.4, 9.5
 - subordonné 0.7
 - syndiqué 0.7, 1.3, 8.2, 8.3, 11.2
 - à usage 0.1

R

- Remboursement 1.7, 2.7, 3.1, 3.2, 3.3, 3.4, 3.5, 3.6, 4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 5.5, 7.2, 8.1, 8.2, 8.3, 9.4, 9.5
 - anticipé volontaire 4.1 ss
 - demeure 3.4

-
- immédiat 1.7, 2.7, 3.2, 5.5, 7.2, 8.1, 8.2, 8.3
 - indemnité 4.4
 - à l'échéance 3.1 s.
 - modalités 3.3, 3.4
 - moment 3.2
 - partiel 4.3, 9.4, 9.5
 - prescription 3.5
 - Remboursement
 - nouvel emprunt 4.5
 - Representations and warranties*
 - voir Déclarations et garanties
 - Responsabilité
 - du prêteur 1.9
 - Résiliation
 - anticipée 1.8, 5.5
 - immédiate 1.8, 2.7, 7.2, 8.1, 8.3
 - pour justes motifs 1.8, 8.3, 8.4
 - Révocation 0.5, 3.6
 - S**
 - Société simple 12.2
 - Sûretés 6.1, 6.2, 8.1, 8.2, 8.3, 10.4
 - T**
 - Taux d'intérêt
 - voir Intérêt
 - Tax gross up* 9.6

12 Contrat de courtage

A

- Accord de base 1.1
- Activité du courtier
 - absence d'– 3.2, 4.2
 - autorisation préalable à l'– 0.1
 - causalité entre la vente et l'– 3.1, 3.2, 8.3
 - charge de la preuve 3.2
 - liberté des moyens mis en œuvre 4.1
- Autorisation préalable
 - activités soumises à – 0.1
 - conséquence du défaut d'– 0.1

C

- Clause
 - d'élection de droit 9.1
 - d'élection de for 9.1
 - d'exclusivité 1.1, 2.1, 2.2, 2.3, 8.3
 - de divisibilité 9.1
 - d'incessibilité 9.1
 - d'intégralité 9.1
 - de notification 9.1
- Contrat de courtage
 - éléments caractéristiques 0.1, 3.1
- Courtage
 - de bétail 0.1
 - d'un contrat de travail 0.2, 3.5
 - de crédit 0.1
 - de fonds de commerce 0.1
 - d'immeubles 0.1, 1.2, 3.5, 5.1
 - matrimonial 0.1
 - d'une autre opération 3.5
 - en placement 0.1, 2.2
- Courtier
 - indicateur 0.1, 0.2, 4.1
 - négociateur 0.1, 0.2, 4.1

D

- Dommages et intérêts
 - en cas de résiliation pour justes motifs 5.2
 - en cas de violation de la clause d'exclusivité 2.3
- Droit applicable 0.1
- Droit dispositif
 - double représentation 3.5
 - durée du contrat 8.1 ss
 - dérogation au – 3.2

- frais du courtier 3.6, 8.2
- représentation 6.2
- Droit impératif
 - exclusivité 2.2
 - réduction du salaire 3.5
 - révocation du contrat 8.2
 - salaire du courtier 3.5
- Durée du contrat 8.1 ss
- Défraiement 3.1

F

- Forme du contrat de courtage 0.1
- Frais du courtier
 - remboursement 3.6
 - remboursement en cas de résiliation 3.6, 5.2
 - sort des – en cas de résiliation pour justes motifs du courtier 5.2

I

- Invalidation du contrat de courtage 0.1

N

- Nullité
 - de la clause d'exclusivité 2.2
 - du contrat de courtage 3.3

O

- Obligations
 - du courtier 4.1 ss
 - du vendeur 5.1, 5.2

P

- Prix minimum 1.2

R

- Représentation
 - double – 7.1, 7.2
 - excès ou abus du pouvoir de – 6.3
 - pouvoir de – 6.1, 6.2
 - responsabilité du courtier 6.3
- Rémunération du courtier 1.2, 2.3, 3.1 ss, 4.2, 8.3
- Résiliation, révocation, répudiation
 - effet de la – sur le droit au salaire 8.3
 - en temps inopportun 4.3, 5.2, 6.3, 8.2
 - pour justes motifs 3.6, 5.2, 6.3, 8.3

S

Salaire du courtier

- conditionné au paiement du prix par l'acheteur 3.2
- en cas d'équivalence économique 3.3
- en cas de non-paiement du prix de l'immeuble 3.1
- en tant qu'élément caractéristique du contrat de courtage 0.1
- maintien du droit au – 3.3
- perte du droit au – 3.2, 3.3
- renonciation à la réduction 3.5
- réduction du – par le juge 3.5
- réduction en cas de double représentation 3.5
- réduction/usage et tarif 3.5
- salaire excessif 3.5
- salaire usuel 3.4
- tarifs cantonaux 3.4
- tarifs d'association 3.4
- violation de la clause d'exclusivité 2.3

13 Contrat de courtage sur titres

A

Annulation des ordres 5.1 - 5.2
Avis d'exécution 7.3

B

Banque 0.1, 0.2, 0.3, 1.2, 1.3, 8.4,
9.2, 9.3

C

Commission 0.1, 0.3, 1.2, 3.7, 8, 8.1, 8.2,
8.4, 9.1
Commissionnaire 0.1, 7.2, 8.3, 9.1, 9.4,
11.1
Commissions
– montants 8.2
Confidentialité 10
Conflits d'intérêts 3.2, 8.4, 9.1, 9.4
Conseil
– devoir de – 0.3, 9.1, 9.3
– en investissement 1.3
Courtage 0.1, 0.2, 0.3, 1.3, 2.4, 8.1, 9.1,
9.3, 13.1, 0.1
Courtier 0.1

D

Diligence
– obligation de – 3.2, 3.4
Durée 0.4, 2.6, 13
Délai d'exécution 3.5
Dépositaire 0.1, 1.2, 1.3, 6.2

E

Enregistrement téléphonique 2.6

F

Frais 6.2, 8, 8.1, 8.3

I

Information
– devoir d' – 0, 2.5, 2.6, 4.2,
5.2, 7.1, 7.2, 8.4, 9.1, 9.2, 9.4, 10.1
Instructions 2.2, 2.3, 2.4, 3.4, 4.1, 5.1,
6.2

J

Journal 2.5

L

Livraison 6.1
Loyauté
– obligation de – 3.2, 9.1

M

Mandat 0.1, 0.3, 2.2, 9.3

N

Négociant 0.1, 0.2, 0.3, 1.1, 1.2, 1.3, 2.1,
2.2, 2.4, 2.5, 2.6, 3.1, 3.2, 3.4, 3.5, 3.6, 3.7,
4.1, 4.2, 5.2, 6.2, 8.4, 9.2, 9.3, 9.4, 10.1,
10.2, 11.2, 12.1, 12.2

O

Ordre
– au mieux 2.3
– à cours limité 2.3
– à seuil de déclenchement 2.3
Ordres (types d'–) 0.4, 2, 2.1, 2.2, 2.3,
2.4, 2.5, 3, 3.2, 3.3, 3.4, 3.5, 3.7, 4, 4.1, 4.2,
5, 7, 9.4

P

Papiers-valeurs 0.1
Plateformes électroniques 2.4
Prix
– meilleur – 3.4
– minimum 2.2
Professionnels du domaine bancaire et
financier 0.3, 7.3, 9.2, 12.2

R

Rejet des ordres 4.1 - 4.2
Représentation 1.2
Responsabilité
– limitation 3.6, 9.4, 12, 12.1, 12.2
Rétention
– droit de – 11.1
Rétrocessions 8.4

T

Titres intermédiés 0.1, 11.2
Transmission
– risque de – 2.1-2.6, 2.4

14 Contrat de gérance d'immeuble

G

Gestion

- administrative 2.2
- financière 2.4
- technique 2.3

Gérance d'immeuble

- droit applicable 8.3
- durée 7.1 ss
- for 8.3
- forme 0.3
- frais 5.1
- honoraires 4.1 ss
- obligations du gérant 2.1 ss
- obligations du propriétaire 6.1 ss

– parties 0.1

- prestations 2.1 ss
- qualification 0.2
- résiliation 7.1 ss

H

Honoraires

- du gérant 4.1 ss

M

Mandat

- contrat de gérance 7.2 s.

15 Contrat de gestion de fortune

A

- Actes de disposition 6.1
 - sanction 6.4
- Advisory 1.1

C

- Choix
 - des investissements 7.3
 - de la monnaie de référence 3.2
- Clause d'arbitrage 14.7

D

- Diligence
 - et diversification 7.2
 - mesure 7.3
 - et profil du client 2.3
- Directives ASB 0.2
- Diversification
 - des risques 7.2
- Documentation bancaire
 - et communication 9.2
- Droit applicable
 - choix 14.1 ss
- Durée
 - du contrat 13,1 ss

E

- Election de for
 - et Convention de Lugano 14.5
 - et opposabilité 14.6
 - et protection du consommateur 14.3 ss
- Extinction du contrat
 - causes 13.3

F

- Fin du contrat 13.1 ss
 - effet 13.5
- Forme du contrat 0.3
 - écrite 0.3

G

- Gestion
 - institutionnelle 0.8

H

- Honoraires
 - calcul 11.2
 - prélèvement 6.3

I

- Information
 - sur rétrocessions 11.5
- Instruction
 - du client 8.1 ss
 - et droit du client 8.2 ss
 - déraisonnable 8.2
 - et erreur ou fraude 8.6
 - et mise en garde 8.2
- Investisseur qualifié 0.2, 0.11

L

- Limitation
 - de responsabilité 12.2 ss

M

- Mandat
 - de conseil 1.1
- Mauvaise gestion
 - et responsabilité 12.1
- Monnaie de référence
 - choix 3.2
 - rôle 3.1

N

- Nantissement 6.1

O

- Opérations
 - autorisées 4.1
 - autorisées et stratégie de placement 4.1
 - bancaires ordinaires 4.1
 - non autorisées 4.3
 - non ordinaires 5.1
 - spécifiques 5.1
 - spécifiques et information 5.1 s.

P

- Performance
 - évaluation 8.3
- Procuration 0.9
- Profil du client 2.3

R

- Reddition de compte 10.1 ss
 - et forme 10.1 ss
- Reporting 10.1 ss

-
- Responsabilité
 - pour auxiliaires 12.4
 - limitation 12.2 ss
 - Retrait 6.1
 - Répudiation du mandat
 - forme 13.4
 - Rétrocessions
 - et information 11.5
 - et renonciation à la restitution 11.4 ss
 - et restitution 11.4 ss
 - Révocation du contrat
 - forme 13.4
 - S**
 - Stratégie de placement 2.1 ss
 - changement 2.4
 - choix 2.3
 - formalisation 2.2
 - Surveillance
 - du gérant indépendant 0.6
 - T**
 - Transfert 6.1
 - U**
 - Usages professionnels 0.2
 - V**
 - Violation
 - de la stratégie de placement 2.5
 - Virements 6.1

16 Contrat de gestion d'hôtel

B

Budget 5.5

C

Comptabilité 0.2, 2.3, 2.4

D

Durée 14

Déclarations

– du gérant 8.1 ss

– du propriétaire 7.1 ss

Délégation 5.7

E

Externalisation 5.8

F

Fonds de roulement 6.4

G

Gérant

– limitation du pouvoir 3.1 ss

– pouvoir 2.5

– responsabilité 2.8

O

Objet 1.1

Obligations

– de diligence 1.3, 5.1

– de fidélité 0.5

P

Patente 8.2

Personnel 0.1, 1.2, 5.2, 7.2, 9 ss

Possession 1.1

Prix

– politique 2.2, 2.5

Propriétaire

– engagements 6.1

– rôle 2.7

Q

Qualification 0.1, 9.2

R

Représentation 1.2

Risque

– de l'exploitation 0.3, 10.1

Rémunération 4.1 ss

– distincte 2.9

– usages 4.2

– variable 6.5, 7.3

Résiliation 11, 14.2

S

Suivi mensuel 5.6

T

Travaux

– d'investissements 3.1, 3.2

– de maintenance 5.3

– de rénovation 6.2

17 Contrat d'entreprise générale

A

- Achèvement
- des travaux 7.4
- Assurances 12.1

C

- Cautionnement
- solidaire 6.3
- Clause
- d'intégralité 3.4
- Conditions
- météorologiques 14.2
- Contrat
- de construction 0.2
- documents du – 2.3
- objet du – 1.1
- qualification du – 0.1

D

- Début
- des travaux 7.4
- Décompte
- final 5.5
- ouvert 4.6
- de variation 5.5
- Délai
- de dénonciation des défauts 11.2, 14.2
- de paiement 5.7
- Délais 7.1 ss

E

- Entrepreneur
- général 10.3
- total 10.3
- Escompte 5.8

F

- Facturation 5.5

G

- Garantie
- d'assurance 6.4
- bancaire 6.3
- pour les défauts 6.2, 11.1 ss

- d'exécution 6.2
- de remboursement d'acomptes 6.2
- Garanties 6.1 ss

L

- Labels 14.2

M

- Modalités
- de paiement 5.2
- Modification
- de prix 4.8

P

- Peine
- conventionnelle 7.6
- Plafond
- des coûts 4.6
- Pouvoirs
- de représentation 9.1 ss
- Prescription 11.3, 14.2
- Prix
- effectifs 4.5
- forfaitaire 4.4
- global 4.4
- de l'ouvrage 4.1 ss
- de référence 4.6
- unitaire 4.4
- Programme
- des travaux 7.3
- Protection
- des travailleurs 13.1

R

- Rabais 4.2
- Report
- des délais 7.5
- Retenue
- en espèces 6.3
- de garantie 5.5
- Récapitulation 5.5

S

- Sous-traitants 10.1 ss

18 Contrat de sous-traitance

A

- Abus de droit
 - en matière de résiliation de sous-traitance 12.3

Arbitrage

- clause en matière de sous-traitance 13.1 s.

C

- Contrat d'entreprise 0.1

D

Droit direct

- entre le maître et le sous-traitant 4.3

Droits de garantie

- cession des – 11.2

Délais

- en matière de sous-traitance 9.1 ss

E

Exécution personnelle

- de l'ouvrage 1.1 ss

G

Garantie des défauts

- exclusion de la – 5.3

I

Interprétation

- des documents de sous-traitance 3.3

P

Prix de l'ouvrage

- adaptation du – 7.2
- exigibilité du – 10.3
- forfaitaire 10.2
- prescription du – 10.4

R

Relativité des contrats

- principe de la – 4.3, 8.1

Responsabilité de l'entrepreneur général

- sous-traitance non autorisée 1.3

Résiliation de la sous-traitance

- abus de droit 12.3
- par l'entrepreneur général 12.2
- par le sous-traitant 12.4

S

Sous-sous-traitance 1.4

Sous-traitance

- arbitrage 0.1
- conditions générales 0.1
- descriptif des travaux 2.2
- direction des travaux 2.5
- dommage 11.3
- droit applicable au contrat de – 0.2
- délais d'exécution 9.1 ss
- exclusion de la garantie des défauts 5.3
- for des actions 0.1
- for en matière internationale 0.2
- forme du contrat de – 0.1
- fourniture du matériel 2.3, 6.3
- garantie des défauts 5.1 ss
- interprétation des documents de – 3.3
- liberté contractuelle en matière de – 0.4
- modification de commande 7.1 ss
- résiliation 12.1 ss

Sous-traitant

- responsabilité du – 11.1 ss

19 Contrat de superficie

A

Accession 1.3
Amortissement 9.1 ss

C

Cessibilité 5.1 ss

D

Droit de préemption
– du superficiaire 16.1
Droit distinct et permanent 2.5

H

Hypothèque légale 7.3

I

Indemnité de retour 13.3

P

Principe
– de l'accession 1.3

R

Rente 6

20 Contrat relatif aux prestations de l'architecte

A

- Adaptation
 - au renchérissement 5.2
 - aux taxes et impôts 5.4
- Adjudication
 - des travaux 0.1
- Appel
 - d'offres 1.1 s., 2.3, 2.6
- Assurance
 - responsabilité civile 12.1 ss
 - travaux de construction 12.4
- Avant-projet 2.4
- Avis
 - des défauts 11.2

B

- Bases
 - contractuelles 1.1 s.

C

- Calcul
 - des honoraires 1.3, 3.1 ss
- Cession
 - des droits d'auteur 13.5, 14.3
- Clause
 - pénale 8.4
- Communauté
 - de planificateurs 0.2, 12.3
- Conditions
 - générales d'assurances 12.3
 - générales de construction de la SIA 9.3, 10.2
 - de paiement 6.1 ss
 - de la protection selon la LDA 13.2
- Conservation
 - des documents 10.3
 - des droits d'auteurs par l'architecte 13.4
- Constat
 - des défauts 2.7
- Contrat
 - d'architecte global 0.1
 - de direction des travaux 0.1
 - d'entreprise 0.1
 - de mandat 0.1
 - de plan 0.1

D

- Degré
 - de précision de l'estimation des coûts de construction 2.4, 2.11
 - de précision en pourcent pour la rémunération de l'architecte 3.5
 - Destruction
 - de l'œuvre 13.3
 - Devis 0.1, 2.4, 3.5 ss
 - Devoir
 - de diligence de l'architecte 9.3 ss
 - de fidélité 9.3
 - d'information de l'architecte 7.2 s., 11.3
 - Direction
 - architecturale 2.7
 - des travaux 0.1 s., 2.7, 9.3
 - des travaux de garantie 2.7, 6.2
 - Dommages
 - corporels 12.2
 - esthétiques 12.3
 - matériels 12.2
 - Droit
 - impératif 1.6
 - Droits
 - d'auteur 13.1 ss
 - de la personnalité de l'architecte 13.3, 13.5
 - moraux de l'auteur 13.3
 - Décompte
 - final 2.7, 3.6, 8.1
 - Délais 8.1 ss
 - Dépassement
 - des coûts 12.3
- ### E
- Echange
 - de données 10.1
 - Echéances 8.1 s.
 - Estimation
 - des coûts de construction 2.4, 2.11
 - sommaire des coûts de construction 0.1, 8.1
 - Etude
 - de projet 2.4 s.
 - Exécution
 - de l'objet 2.7

F

- Facteurs
- d'ajustement 3.4
- For 15.1 s.
- Format
- des plans 10.2
- Frais
- accessoires 4.1 s.

H

- Hiérarchie
- des documents contractuels 1.4 s.

I

- Incombances
- de l'architecte 7.2

K

- KBOB 1.4, 2.2, 3.2, 3.4, 13.1

M

- Modification
- de commande 3.5, 3.9, 7.1 ss

N

- Normes
- SIA 1.3

O

- Objet
- du contrat relatif aux prestations d'architecte 0.1
- Œuvre
- architecturale protégée 13.3
- Offre
- de l'architecte 1.2
- Ordre
- de priorité 1.5
- Organisation
- du projet 9.1

P

- Passation
- des marchés de construction 11.2
- Peine
- conventionnelle 8.4
- Personne
- de contact 9.5
- Planificateur
- général 0.3
- unique 0.2 s.
- Pourparlers
- contractuels 2.5

Prestations

- externes 0.2
 - extraordinaires 2.8
 - ordinaires 2.1 ss
 - pondération 2.9
 - supplémentaires 2.10
 - de tiers 4.3
 - à convenir spécifiquement 2.1
- Prix
- ferme 3.8 s., 5.2
- Projet
- d'exécution 2.7
 - en tant que phase partielle 0.1, 2.4

Préjudices

- pécuniaires 12.2

Q**Qualification**

- du contrat 0.1

R**Rapports**

- internes 0.2

Relations

- juridiques concernant les entrepreneurs 9.3
- juridiques concernant les planificateurs 9.2

Renchérissement 3.8, 5.1 ss**Représentation**

- du maître de l'ouvrage 11.1 ss

Responsabilité

- de l'architecte 0.2, 2.11, 10.4
- solidaire 0.2

Règlement

- SIA-102 1.3, 1.5, 2.2, 2.9, 3.4, 3.6, 10.2, 11.2
- SIA-103 1.6, 2.5
- SIA-118 9.3

Réalisation 2.7**Réception**

- formelle de l'objet 2.7

Rémunération

- selon le coût de l'ouvrage 2.9, 3.1, 3.6
- des éléments de coût supplémentaires 4.4
- forfaitaire 3.8
- globale 3.8
- horaire 3.4
- selon le montant arrêté 3.8
- d'après le temps employé effectif 3.3 ss

Résiliation

- anticipée du contrat 1.6

- du contrat d'entreprise 14.5
- du contrat de mandat 14.1 s.
- du contrat en temps inopportun 14.4

S

Sauvegarde

- de données 10.1 ss

SIA

- 102 1.3

- 118 9.3

Sous-planificateur 0.3 s., 12.3

T

Tarifs 3.2

Taux

- horaire moyen 3.4

V

Vérification

- de l'objet 2.7

21 Contrat de travail

A

- Activité
- accessoire 6.1, 6.4, 6.5
- Ancienneté
- de l'employé 3.1, 3.6, 5.4, 15.4
- Année
- de service 3.6, 5.4, 13.2
- Arbitrage 19.4
- Assurance
- accident 9.2, 12.2, 12.4, 13.3, 14.1-14.8
- chômage 12.2, 12.4
- en cas de maternité et d'adoption 12.2, 12.4
- invalidité 12.2, 12.4
- perte de gain 12.2, 12.4
- perte de gain en cas de maladie 9.2, 12.2, 13.1-13.4
- vieillesse et survivants 12.2, 12.4
- Avertissement 5.3, 16.4

B

- Bonus 7.3, 9.1-9.3, 10.2, 10.3, 11.5

C

- Cadre 0.3, 0.4, 1.3, 2.3, 5.4, 7.3, 7.4, 9.3, 10.1-10.3, 11.5, 15.2, 17.1, 17.2
- Confidentialité 16.1 ss
- Conflit
- d'intérêts 6.1, 6.4-6.6
- Congé-modification 1.4, 1.5, 2.4, 18.2
- Contrat
- d'apprentissage 0.1
- de durée déterminée 0.4, 3.1-3.4, 4.3, 5.9
- de durée indéterminée 0.4, 3.1-3.3, 3.5, 4.2, 4.3, 5.8, 5.9
- de durée maximale 3.1, 3.4
- de durée minimale 3.1, 3.5
- d'engagement des marins navigant sous pavillon suisse 0.1
- d'engagement des voyageurs de commerce 0.1
- de location de services 0.1, 19.3
- de travail à domicile 0.1
- Contrat-type
- de travail 0.2, 4.2, 4.5, 5.4, 7.2, 8.2, 8.3, 11.3, 13.3, 15.7

Convention

- collective de travail 0.2, 1.5, 4.2, 4.5, 5.4, 7.2, 8.2, 8.3, 8.4, 11.3, 13.3, 15.7, 19.4

Cotisations

- sociales 8.3, 11.3-11.5, 12.2-12.5, 14.5

D

- Design 0.5
- Diligence 1.3
- Directive 0.4, 1.4, 2.4, 18.2
- Discrétion 16.1 ss
- Droit
- applicable 19.1 ss
- Délai
- de congé 0.5, 1.4, 1.5, 3.3, 3.4, 3.6, 4.1, 4.5, 5.3, 5.4, 5.8, 11.3
- Déplacement
- professionnel 2.3, 11.2

E

- Echelle
- de Berne 13.2
- Empêchement
- non fautif de travailler 0.5, 3.6, 4.4, 6.4, 11.3, 13.1-13.4
- Entrée
- en service 3.1, 3.6, 4.2

F

- Fidélité 1.3, 6.1, 6.2, 6.4, 6.5, 6.7, 11.2
- Fonction
- dirigeante 0.3, 7.3, 7.4
- de l'employé 1.1-1.4, 2.1, 2.3, 6.4, 6.5, 11.5
- For 2.2, 19.1, 19.3, 19.4

Forme

- du contrat 0.5
- écrite 0.5, 4.2, 4.3, 4.5, 4.6, 5.4, 5.5, 7.2, 7.4, 11.3, 13.3, 13.4, 17.2, 17.5, 18.1
- de la résiliation 4.6, 5.5, 5.6

Frais

- professionnels 0.5, 11.1-11.5
- de représentation 11.1, 11.3, 11.5

G

- Gratification 8.2, 8.4, 9.1-9.3, 10.2, 10.3
- Groupe
- de sociétés 0.6, 2.4, 3.6, 10.2

H

- Heures
– supplémentaires 0.5, 7.1-7.4
Horaire
– de travail 0.4, 7.2

I

- Impôt 11.3-11.5, 12.2
– à la source 12.2
Instruction 0.3, 0.4, 1.4, 2.4, 18.2
Invention 0.5

J

- Jour
– férié 5.4, 15.1, 15.6, 15.7
Justes motifs 5.7, 5.9

L

- Libération
– de l'obligation de travailler 11.3
Lieu
– de travail 0.4, 2.1 2.2-2.4, 11.2, 19.3

M

- Modification
– du contrat 1.4, 1.5, 2.4, 18.2
– du lieu de travail 2.4
– des tâches 1.4
Motif
– du congé 5.3, 5.7, 5.8, 17.2
– justifié de résiliation 5.7, 17.2

P

- Peine
– conventionnelle 17.5
Personnalité
– de l'employé 1.4, 2.4, 6.5, 15.4
Plan
– d'intéressement 10.1-10.3, 11.5
– de participation 10.1-10.3, 11.5
Prohibition
– de concurrence 0.5, 5.7, 6.1-6.4,
6.7, 16.2, 17.1-17.5
– de débauchage 17.1 ss
Préambule 0.6
Prévoyance
– professionnelle 9.2, 12.2-12.5, 18.2

R

- Rapport
– de subordination 0.4, 1.4
Responsabilité
– de l'employé 1.3, 6.7, 16.4, 17.5
Règlement
– du personnel 7.2, 13.3, 13.4, 14.1,
14.4, 15.3, 17.2, 18.2
– de remboursement de frais 11.4,
11.5, 18.2
Résiliation 3.2-3.5, 4.4, 5.1-5.9, 8.2, 9.2,
9.3, 16.4, 17.2
– abusive 3.3-3.5, 4.7, 5.8
– par accord mutuel 3.2, 3.3, 3.5, 5.9
– immédiate pour justes motifs 3.3,
3.5, 5.1, 5.7, 5.9, 6.7, 11.2, 16.4
– ordinaire 3.3-3.5, 5.1, 5.9, 6.7
– en temps inopportun 3.3-3.6, 4.7,
5.8, 5.9

S

- Salaire 0.4, 0.5, 1.4, 3.6, 7.2, 7.3, 8.1-8.4,
9.1-9.3, 10.2, 10.3, 11.3, 11.4, 12.1, 12.2,
12.4, 12.5, 13.1-13.4, 14.6, 14.8, 15.7, 17.5
– déterminant 12.3, 12.4
– treizième – 8.3, 8.4
Secrets
– d'affaires 16.2, 16.4, 17.2
– de fabrication 16.2, 16.4, 17.2

T

- Taux
– d'activité 7.1, 4.7, 15.2
Temps
– d'essai 0.5, 4.1-4.7, 5.4, 5.9
– partiel 14.3, 15.2
Travail
– personnel 0.4
– supplémentaire 7.2-7.4
Travailleur
– détaché 14.3, 19.3
Tâche
– à accomplir 1.1, 1.3, 1.4, 7.3, 7.4

V

- Vacances 5.6, 6.4, 7.3, 11.3, 15.1-15.7

22 Contrat de consultant

A

Auxiliaires 3.4, 7.5, 11.6, 12.1

C

Charges

- d'assurances 6.1
- fiscales 6.1, 6.2
- relatives aux droits de tiers 6.1, 6.2
- sociales 6.1, 6.2

Confidentialité

- autorisation de publier 7.4
- engagements spécifiques 7.4
- exceptions 7.2
- après la fin du contrat 13.7
- identification des informations 7.3
- informations couvertes par l'obligation de - 7.1, 7.2, 7.3
- informations sensibles 7.1
- *know-how* 7.2
- limites à la divulgation 7.4
- objets de propriété intellectuelle 7.4
- résultat du travail 7.4
- violation de l'obligation de confidentialité 7.5

Consultant

- accident du - 3.6, 4.4
- activité du - 0.2, 0.3, 0.4, 1.2, 1.3, 3.2
- extension de l'activité du - 1.3
- exécution personnelle du - 3.6
- indisponibilité du - 3.6, 4.4
- maladie du - 3.6, 4.4
- pouvoirs de représentation 2.1, 2.2, 2.3

Contrat

- de conseil 0.2
 - de contrôle 0.2
 - d'expertise 0.2
 - d'information 0.2
 - de réalisation 0.2
 - de travail 0.4, 0.5, 2.2, 4.2, 4.4, 6.2, 9.3
- Corruption 0.5

D

Dommages et intérêts

- en cas de résiliation en temps inopportun 13.4
- en cas de violation d'une obligation du consultant 2.4, 3.2, 3.6, 11.8, 11.9, 13.7

- en cas de violation de la clause de confidentialité 7.5

Droit impératif

- en cas d'application des règles sur le contrat d'entreprise 0.5, 13.5
- en cas d'application des règles sur le mandat 0.4, 0.5, 13.3
- droit à la résiliation du contrat en tout temps 13.3

Durée du contrat 13.1

E

Éléments caractéristiques 0.1

Empêchement du consultant 3.6, 4.4, 11.7

Exclusivité 2.1, 2.4

- clause pénale 2.4
- violation de la clause d' - 2.4, 11.4

Exécution personnelle 12.1, 12.2

- recours à des auxiliaires 12.2

- substitution 12.2

F

Fin du contrat 13

- application des règles sur le contrat d'entreprise 13.5
- clause de survivance 14.1
- confidentialité 14.2
- droit de propriété intellectuelle 14.2
- en cas de décès du consultant 13.6
- effets 14.1 s.
- forme de la résiliation 13.3
- en cas d'incapacité permanente du consultant 13.6
- liquidation des rapports contractuels 13.7
- propriété des résultat 14.2
- responsabilité 14.2
- royalties 14.2
- résiliation 11.1, 13.3, 13.4, 13.5
- résiliation en temps inopportun 13.4

Frais 5

- conditions au remboursement des - 5.2, 5.4
- exigibilité du remboursement des - 5.4
- extraordinaires 5.4
- limites aux remboursement des - 5.3
- établissement d'un décompte 5.2

G

Garanties du consultant 6.1 ss

I

Instructions du client 3.3

M

Modèle proposé 0.8

N

Nullité du contrat 0.5

O

Objet du contrat 0.1

Obligation

– de moyen 0.4, 3.2, 11.4

– de résultat 0.4

Obligations du client

– en général 0.3

– après la fin du contrat 14.2

Obligations du consultant

– confidentialité 7.1

– devoir d'abstention 7.4

– de diligence 3.2, 11.4

– en général 0.3, 3.1

– exécution personnelle 0.3, 3.4, 12.1

– après la fin du contrat 14.2

– d'information du client 9.9

– limites aux – 3.3

– notification en cas
d'empêchement 3.6– notification en cas de violation de
l'obligation de confidentialité 7.6

– promptitude et fidélité 3.3

– renonciation au droit moral 9.8

– respect de l'échéancier 3.5

– services 1.1, 1.2

– substitution 3.4

– transfert des droits de propriété
intellectuelle 8.1

– violation des – 3.2, 7.5, 11.4

P

Pouvoirs de représentation 2.1, 2.2, 2.3

Propriété des résultats 8

– acquisition et transfert 8.2

– conservation des traces de
l'invention 8.3

Propriété intellectuelle 9

– acquisition des droits et
prérogatives 9.6

– brevets d'invention 9.2

– cession des droits 9.1, 9.3

– concurrence déloyale 9.2

– designs 9.2

– droit d'auteur et droits voisins 9.2

– forme de la cession 9.5

– know-how 9.2

– marques et indications de
provenance 9.2

– non-usage des droits cédés 9.9

– prérogative 9.2

– renonciation au droit moral 9.1, 9.8

– royalties 18

– secret d'affaire 9.2

– transfert des droits 9.4, 9.6

– étendue de la cession 9.7

Préambule

– portée du – 0.7

QQualification du contrat 0.3, 0.5, 0.6,
2.1; 2.2**R**

Représentation

– voir Pouvoirs de représentation

Responsabilité du client

– résiliation du contrat 13.5

– résiliation en temps inopportun 13.4

Responsabilité du consultant 11

– calcul du dommage 11.5

– causalité 11.5

– charge de la preuve 11.5

– conditions de la – 11.2, 11.6

– droit dispositif 11.3

– exonération de responsabilité 11.7

– illustration 11.9

– limitation de – 11.8

– lors de la liquidation des rapports
contractuels 13.7– en cas de maladie, d'accident et
d'autres empêchements 11.7

– perte du droit à la rémunération 11.1

– plafonnement de la
responsabilité 11.8– en cas de recours à des
auxiliaires 7.5, 11.6

– résiliation en temps inopportun 13.4

– violation du contrat 11.4

Royalties 10

– conditions 10.1, 10.2

– durée du versement 10.3, 14.2

– exigibilité 10.3

Règles applicables

– contrat d'entreprise 0.4, 0.5, 4.2, 13.5

– contrat de mandat 0.4, 3.2, 11.2, 13.3

Rémunération du consultant

- exigibilité 4.3, 5.4
- facture 4.3
- frais et dépenses 5.1, 5.2, 5.3, 5.4
- fréquence de la rémunération 4.3
- en cas de maladie, d'accident ou d'autre indisponibilité 4.4
- perte du droit à la - 11.1
- royalties 9.1, 10.1, 10.2, 10.3, 14.2
- rémunération effective 4.2
- rémunération forfaitaire 4.2

- forme des - 3.5
- moment des - 3.1, 3.5
- Statut du consultant 2.2

Survivance

- clause de - 14.1

T

- Terminologie 0.6

S**Services du consultant** 1.1, 1.2, 1.3, 3.1

- définition 1.2, 3.1
- extension 1.3

23 Contrat de développement de logiciel

A

Appel d'offre 3.4

C

Changement

– spécifications 10.1, 10.2

Combinaison

– de contrats mixtes 0.7

Confidentialité 14.1, 14.2

Contrat d'entreprise

– application par analogie 0.3, 0.4, 0.5, 4.4

Contrat de mandat

– application règles impératives 4.5

Contrat mixte

– jurisprudence 0.8, 0.9

D

Droit applicable

– du contrat 16.1

Durée

– du contrat 4.1, 4.2, 4.3

F

For

– contrat 16.1

G

Garantie

– du client 12.1

– des défauts 9.1, 9.2, 9.3

– du développeur 11.1, 11.2

– procédure 11.3

– responsabilité 11.4

H

Hierarchie

– des dispositions 3.4

I

Incombances

– du client 7.3

O

Objet

– du contrat 1.1, 1.2, 2.1

Obligations

– du client 6.1, 6.2, 6.3

– du développeur 5.1, 5.2

Obligations accessoires

– du client 7.1, 7.2

Open Source

– licence 15.5

P

Participation

– du client 0.6

Propriété intellectuelle

– logiciel 15.1, 15.2, 15.3

Q

Qualification

– du contrat 0.1, 0.2

R

Responsabilité

– violation des garanties et indemnisation 13.1, 13.2, 13.3, 13.4

Réception

– procédure 8.1, 8.2, 8.3

Résiliation

– du contrat 4.3, 4.4

S

Sûretés

– du développeur 5.4

24 Contrat de recherche

A

Auteur 6.3

B

Biobanque 0.2

Brevets d'invention 0.1, 1.2, 6.2, 7.6

C

Certificats complémentaires de protection 1.2

Certificats d'obtenteur 1.2

Cession

– d'un brevet 0.1

– d'un design 0.1

– à futur 0.1, 4.1, 7.3, 7.4

Comité de pilotage 3.1

Commission pour la Technologie et l'Innovation 0.2, 7.3

Concurrence 0.2

Consortium de recherche 0.2

Contrat

– collaboratif 0.1, 3.1, 6.3, 7.6

– de collaboration 0.1

– d'entreprise 0.1, 2.3

– de mandat 0.1, 2.1, 9.2

– de recherche et développement 0.1

Copropriété des résultats 7.6

CRADA 0.1

CTI 0.2, 7.3

D

Designs 1.2

Droits d'auteur 1.2, 7.3

Droits d'utilisation des résultats 7.1-7.9

Droits de propriété intellectuelle 1.1,

1.2, 4.1, 4.2, 6.2, 7.1-7.9, 8.3, 8.4

– *sui generis* 1.2

E

Essai clinique 0.2

Exception de recherche 7.8

Exclusivité

– de la recherche 2.4

Exemption par catégorie 0.2

Expérimentation animale 0.2, 8.2

I

Investigateur principal 2.2, 3.1, 4.3, 8.4, 10.2

L

Licence 1.2, 4.2, 7.1-7.9

– exclusive 7.1-7.9

– non exclusive 7.1-7.9

M

Marques 1.2

Matériaux biologiques 1.2

Milestone 0.1, 3.1

– *payments* 4.4

O

Obligation

– de moyen 0.1

– de résultat 0.1, 2.1, 8.5

OMPI 10.2

Option 0.1, 4.1, 7.4, 7.5

Organismes génétiquement modifiés 0.2, 8.2

Outil de recherche 7.8

Overhead 4.2, 7.3

P

Paielement

– initial 4.2

– par étape 4.4

Pass-through costs 4.3

Prototype 1.2

Publication 5.5, 6.1-6.3, 7.4

R

Responsabilité du fait des produits 8.6

S

Savoir-faire confidentiel 1.2

Secrets d'entreprise 1.2

Steering committee 3.1

T

Titularité

– des résultats 7.1-7.9

Topographies de semi-conducteurs 1.2

25 Contrat de maintenance

C

Contrat

- annonce défaut 9.1
- droit applicable 14.1
- durée 12.1
- délai d'intervention 3.2, 8.2
- exclusions 5.1
- for judiciaire 14.1
- forme 0.4
- modification du prix 7.2
- pièces de rechange 4.1 s.
- prescription 10.6
- prestations 2.1
- prix forfaitaires 7.1
- prix selon coûts 7.1
- renouvellement 12.2
- responsabilité 10.1, 10.4
- transfert 11.1 s.

D

Droit public 0.3

E

Exécution défectueuse 10.3

I

Information 2.2

M

Maintenance

- curative 1.2, 3.1
- préventive 1.1, 2.1

N

Notion 0.1

O

Objet à maintenir

- accès 9.1
- dommage 10.5
- modification 5.2, 9.2
- perte 10.5
- utilisation 5.2, 9.2

Q

Qualification 0.2

R

Régime juridique 0.2

S

Sous-traitance 8.1

T

Télémaintenance 6.1

26 Contrat de sponsorship

A

Affichage 0.2, 0.3, 1.1, 1.4, 1.5, 4.3

Agence Mondiale Antidopage

– voir Dopage

Annexes

– voir Contrat de sponsorship – annexes

Arbitrage 7.1

Assurances 2.1

Athlète

– voir Sportif

Autorités sportives 1.2, 1.3, 4.3

B

Bonne et fidèle exécution 1.7

Bonus

– voir Obligations du sponsor – bonus

C

Championnat

– voir Compétition

Club sportif 0.4

Commanditaire 0.4

Compétition (championnat) 0.4, 1.1, 1.2, 1.3, 1.6, 1.8, 1.9, 1.10, 2.2, 2.3, 2.4, 4.2, 4.3

Confiance 0.5, 4.4

Confidentialité 5.1

Consommateurs 0.2

Contrat de bail (à ferme) 0.5, 1.5, 4.4

Contrat de mandat 0.3, 0.5, 1.7, 4.4

Contrat de sponsorship

– annexes 1.4

– but 0.2, 4.4

– contenu 0.1, 0.3, 4.4

– contrat innommé 0.3, 0.5, 1.8, 4.4

– contrat mixte 0.5, 4.4

– contrat *sui generis* 0.5

– dispositions expresses 0.5, 1.3, 1.7, 1.8, 4.3

– dispositions implicites 0.5, 1.6, 1.8

– durée 0.5, 1.8, 4.1, 4.2, 4.4, 5.1

– fin 0.5, 1.8, 4.2, 4.3, 4.4

– impossibilité d'exécuter 4.3

– interprétation 1.3, 4.4

– parties 0.4, 0.5

– qualification juridique 0.5, 4.4

– renouvellement 4.2

– résiliation (anticipée) 4.1, 4.3, 4.4

– silence du contrat 4.4

– violation 1.3, 2.4, 4.3

– éléments constitutifs 0.3

Contrat de travail 0.5, 7.1

Culture 0.3, 0.5

D

Domaines de la sponsorship 0.1, 0.3, 0.5, 0.6, 1.4

Dommage

– voir Libération et indemnisation

Dopage 1.3

Droit applicable 7.1

– CC 1.7

– CO 0.1, 0.5, 1.5, 1.7, 4.4

– principes du droit suisse 0.5, 1.7, 4.4

Droit impératif 0.5, 4.4

Droits du sponsor

– voir Obligations du sponsorisé

Droits du sponsorisé

– voir Obligations du sponsor

Durée du contrat

– voir Contrat de sponsorship – durée

Déclarations du sponsorisé 1.6

E

Entraînement du sportif

(sponsorisé) 1.2, 1.9

Exclusivité

– voir Obligations du sponsorisé – exclusivité

Exposition 0.4

F

Faciès 1.8

Films 1.8

Fin du contrat

– voir Contrat de sponsorship – fin

Fiscalité 0.2, 2.1, 2.4

For 7.1

Formule 1 1.4, 1.10

I

Image (de marque) 0.1, 0.2, 0.3, 1.1, 1.3, 1.4, 1.7, 1.8, 2.2, 7.1

Image du sponsorisé

– utilisation (voir Obligations) du sponsorisé

Image Right Licence Agreement 7.1

Impôt à la source

– voir Fiscalité

Indemnisation

– voir Libération et indemnisation

Inexécution du contrat

– voir Contrat de sponsorship – violation

Interprétation

– voir Contrat de sponsorship – interprétation

J

Jurisprudence 0.3, 1.3, 2.4, 4.4, 7.1

L

Laissez-passer 1.9

Libération et indemnisation 1.8 ss

– prétentions contre le sponsor 1.8

– prétentions contre le sponsorisé 1.8

Licence

– contrat 1.8

– d'utilisation de l'image du sponsorisé (voir Obligations du sponsorisé)

Logo 0.3, 1.8

M

Manifestation 0.1, 0.3, 0.4, 1.8

Marque 1.4, 1.5, 1.8, 3.3, 4.3

Matériel (sportif) 1.2, 1.4, 2.1, 2.2

Merchandising 1.8

Mécénat 0.1, 0.2

N

Naming rights sponsorship 1.8

Nom 0.3, 1.8

Notoriété du sponsorisé 1.2, 1.8

O

Obligations du sponsor 2.1 ss

– bonus (primes) 2.3

– libération et indemnisation (voir Libération et indemnisation)

– rémunération 1.7, 2.2, 2.3, 4.3

– rémunération fixe 2.2

– TVA et impôt à la source 2.4

Obligations du sponsorisé 1.1 ss

– avantages supplémentaires concédés au sponsor 1.9

– dans ses relations avec les médias 1.6

– exclusivité 1.10

– libération et indemnisation (voir Libération et indemnisation)

– licence d'utilisation de l'image du sponsorisé 1.8

– obligation d'affichage 1.4 s.

– participer aux compétitions 1.2 s.

– promotion des intérêts du sponsor 1.7

– respecter les règlements 1.3

P

Parrainage 0.1

Parties au contrat de sponsorship

– voir Contrat de sponsorship – parties

Personne

– morale 0.4

– physique 0.2, 0.4, 0.5

Pesée des intérêts 1.7

Photographies 1.8

Pluralité de contrats parallèles 7.1

Primes

– voir Obligations du sponsor – bonus

Promotion 0.1 ss

– du sponsor (par le sponsorisé) 0.2, 0.3, 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.6, 1.7, 1.8, 4.3

– du sponsorisé (par le sponsor) 0.3

Propriété 1.8

Protection de la personnalité 1.7

Publicité 0.1, 0.2, 0.3, 1.8

Q

Qualification juridique du contrat de sponsorship

– voir Contrat de sponsorship - qualification juridique

R

Recherche 0.4, 0.5

Release and Indemnity

– voir Libération et indemnisation

Restrictions territoriales 1.8

Règlements sportifs 1.3

Rémunération du sponsorisé

– voir Obligations du sponsor

S

Sanction (disciplinaire) du sponsorisé 1.3, 4.3

Signature 1.8

Société de personnes 0.4

Société simple 0.3, 0.5, 4.4

Sponsor 0.2 ss

– droits (voir Obligations du sponsorisé)

– obligations (voir Obligations du sponsor)

– partie au contrat (voir Contrat de sponsorship – parties)

-
- Sponsoring
– description 0.3
– définition 0.3
– délimitations 0.2
– notion 0.1
Sponsorisé 0.2 ss
– droits (*voir* Obligations du sponsor)
– obligations (*voir* Obligations du sponsorisé)
– partie au contrat (*voir* Contrat de sponsorship - parties)
Sport 0.1, 0.3, 0.4, 0.5, 0.6, 1.2, 1.3, 1.4, 1.8, 2.2, 2.4, 4.3
Sportif (athlète) 0.4, 1.2, 1.8
- T**
TVA
– *voir* Fiscalité
- V**
Vie privée 1.6
Violation du contrat
– *voir* Contrat de sponsorship - violation
Voix 1.8
Volonté des parties au contrat de sponsorship 0.5, 4.2, 4.4

27 Contrat d'insertion d'espaces publicitaires en ligne

A

- Annonces
 - données techniques 2.7
 - format 2.4
 - garanties quant au contenu 8.4
 - inaccessibilité 2.3
 - modifications 2.3
 - placement 2.3
 - propriété 7.2

C

- Clauses
 - remarques supplémentaires 11.1
 - types 11.1
- Conditions générales 0.2
- Contrat
 - durée 9.1
 - fin 1.5, 9.2, 9.3
 - insertion d'espaces publicitaires en ligne 0.1
 - mise en demeure 9.3
 - qualification 9.2
 - structure 0.2
 - violation 9.3

D

- Données de l'annonceur 4.3
- Droits de l'annonceur 2.5

I

- Impressions 2.6
 - décompte 4.1

L

- Licence 1.2, 1.4
 - durée 1.5

M

- Mots-clés 2.8

N

- Neutralité 5.1

O

- Obligations
 - annonceur 2.4
 - fournisseur 2.3
- Ordre d'insertion publicitaire 1.4

P

- Propriété intellectuelle
 - droit d'auteur 1.1, 1.3
 - individualité 1.1

R

- Responsabilité
 - exonération 10.1, 5.2
- Rémunération 6.1
 - augmentation 6.3
 - calcul 4.2, 6.2
 - retard 6.4

S

- Signes distinctifs 1.4
- Site 3.1
 - garanties quant au contenu 8.2, 8.1
 - indemnisation 8.3
 - modifications 3.2

T

- Transactions ultérieures 5.2, 5.1

28 Contrat de licence

A

- Amendements 13.12
- Améliorations 10.1 ss
- Arbitrage 13.2
- Audit
 - coût 4.13
 - principe 4.9 ss

B

- Brevets
 - contrefaçons par des tiers 10.11 ss
 - couverture géographique 10.10
 - garantie 6.3
 - maintien 10.9

C

- Caractéristiques 0.2
- Cession 13.6 s.
- Champ d'application 2.6, 2.14 ss
- Confidentialité
 - annonce publique 11.5
 - de contrat 11.4
 - principe 11.1 ss
 - de rapports de redevances 4.6

D

- Définitions 1.1 ss
- Développements concurrents
 - interdiction 10.8
- Devise 13.8
- Droit applicable 13.3
- Droit de la concurrence 0.4, 2.18, 10.2
- Durée 2.7 s.

E

- Exclusivité 2.2

F

- Fabrication 5.1 ss

G

- Garantie
 - diverses 6.1 ss
 - *due diligence* 6.7
 - indemnisation 6.8 ss

I

- Imprévision 13.11
- Impôts 13.10
- Intérêts 13.9

M

- Médiation 13.2

N

- Non-débauchage 11.6
- Notifications 13.4
- Nullité 13.5

O

- Objet 2.3
- Obligations
 - d'information 2.25, 10.12
 - de documentation 2.19, 4.11
 - de moyens 2.20, 2.23
 - principe 2.2

P

- Préambule 0.5
- Premier refus
 - droit 10.6
- Propriété intellectuelle
 - de tiers 6.5, 8.1 ss

R

- Responsabilité
 - du produit 9.1 ss
 - limitation 7.1 ss
- Rémunération
 - assiette des redevances 4.3
 - durée 4.7 s.
 - forfaitaire 3.1 ss
 - périodicité 4.5
 - rapports de redevances 4.5
 - redevances minimales 2.22
 - taux de redevances 4.2
- Résiliation
 - conséquences 12.10 ss
 - discrétionnaire 12.2
 - par le donneur de licence 12.4 ss
 - par le licencié 12.3
 - pour justes motifs 12.9

S

- Savoir-faire 2.4
- Sous-licences
 - audit 2.13, 4.14
 - principe 2.9 ss
 - ventes 4.4

T

- Territoire 2.5

29 Contrat d'agence

A

- Accord de base 1.1
- Agent
 - absence d'activité de l'– 6.2
 - d'affaire 0.2
 - d'assurance 0.1
 - approbation du rapport semestriel par l'– 7.3, 8.2
 - autonomie de l'– 1.3, 3.3
 - connaissances requises de l'– 3.2
 - demeure de l'– 11.5
 - indemnisation 5.2, 5.3, 10.5, 13.8
 - négociateur 0.3, 3.3, 3.4, 3.7, 4.3, 8.1
 - obligation de diligence 2.4, 3.2, 3.6, 11.2
 - officiel 1.2
 - perte du droit à la commission 5.3, 8.1
 - protection de l'– 0.1, 11.3
 - stipulateur 0.3, 3.3, 3.4
- Auxiliaires 3.1, 3.5

C

- Cartels 0.2
- Chiffre d'affaires minimum 3.2
- Clause
 - d'élection de droit 0.2, 11.5, 15.1
 - d'élection de for 11.5, 15.1
 - d'exclusivité 2.1, 2.2, 2.3, 2.4, 4.2, 6.2, 6.3, 8.3
 - d'exonération de responsabilité 5.1
 - de ducroire 3.6
 - d'intégralité 15.1
 - d'intégration 15.1
 - de modification 15.1
 - *pay when paid* 7.2
 - pénale 11.5
- Commission
 - calcul de la – 5.2, 6.3, 7.2, 8.1
 - perte du droit à la – 5.3, 8.1
 - réduction de la – 6.3
 - sous forme de dommages et intérêts 5.3
- Communication
 - entre le mandant et l'agent 4.1, 4.2, 4.3
 - entre le mandant et les clients 4.3
- Concurrence déloyale 11.2
- Confidentialité (obligation de –) 11.1, 11.2

Consultations des livres et pièces justificatives

- après la fin du contrat 8.2
 - pendant le contrat 7.1, 7.4
- Contrat
- de commission 0.3
 - de courtage 0.1, 0.3, 1.3
 - de société de personnes 1.3
 - de travail 0.1, 1.1, 1.3, 10.2
 - de voyageur de commerce 0.1, 1.3
- Contrat d'agence
- exclusive 2.1
 - non exclusive 2.1
 - à durée déterminée 9.1, 13.7
 - à durée indéterminée 9.1

D

- Demeure
- de l'agent 10.3, 11.5
 - du mandant 7.3, 7.6, 10.3
- Dommages et intérêts
- cumul des – 11.4, 13.8
 - refus du mandant de conclure 5.2
 - suite résiliation extraordinaire 10.2, 10.4
 - violation de l'exclusivité 2.3
 - violation de la clause de prohibition de faire concurrence 11.5
- Droit applicable 0.1, 0.2, 14.1
- Droit de la concurrence 0.2
- Droit dispositif
- calcul de la provision 7.1
 - consultation des pièces justificatives après la fin du contrat 8.2
 - durée du contrat 9.1
 - exclusivité 2.2
 - exigibilité de la provision 7.2, 7.4
 - pouvoir de représentation 3.4
 - responsabilité pour les auxiliaires 3.5
- Droit impératif
- consultation des livres et pièces justificatives par l'agent 7.4
 - indemnité clientèle 13.1
 - indemnité clientèle en cas de prohibition de faire concurrence 11.4
 - résiliation extraordinaire 10.2
- Ducroire 3.6

- Durée du contrat
- conséquence sur l'indemnité clientèle 13.5
 - renouvellement 9.1, 9.2
- Défaut de paiement 7.6, 10.3
- E**
- Eléments caractéristiques 0.1
- Exclusivité
- dommages 2.3
 - en faveur de l'agent 2.1, 2.2, 2.3
 - en faveur du mandant 2.4
 - renforcée 2.2
 - simple 2.2
 - territoriale 6.3
 - violation de la clause d'– 2.3
- Exigibilité
- affaires en cours 8.2
 - date d'– 6.2, 7.3, 8.2
- F**
- Faillite 10.4
- Fin du contrat
- accord entre les parties 13.7
 - affaires en cours 8.1
 - consultation des livres et pièces justificatives 8.2
 - contrat à durée déterminée 13.7
 - contrats conclus par le mandant 6.3, 8.3
 - indemnité clientèle 10.5, 13.1 ss
 - injustifiée 10.5
 - justes motifs 2.3, 4.2, 10.2, 10.3, 10.4, 13.7 10.2, 10.3, 10.4, 13.7
 - négociations en cours 6.4
 - provision 7.2, 8.1
 - renouvellement 9.1, 9.2
 - résiliation extraordinaire 4.2, 10.1 ss, 13.7
 - résiliation ordinaire 13.7
 - violation substantielle 2.3, 13.7, 10.3
- Forme
- accord du mandant pour le remboursement des frais et débours 6.5
 - de l'autorisation pour frais extraordinaires 3.3
 - de la clause d'exclusivité 2.2
 - de la clause de ducroire 3.6
 - de la clause *pay when paid* 7.2
 - informations sur les produits 4.2
- Frais
- d'exécution 7.1
 - dans le calcul de l'indemnité 13.6
 - d'exécution et de débours 6.5
- G**
- Groupe de société 13.5
- I**
- Incapacité de l'une des parties 10.4
- Indemnité clientèle 34
- augmentation sensible du nombre de clients 13.3
 - charge de la preuve 13.5
 - conditions 13.2
 - cumul avec d'autres prétentions 13.8
 - exclusion de toute – 13.7
 - montant de l'– 13.6
 - perte de l'– 13.7
 - profits effectifs futurs 13.2
 - réduction de l'– 13.6, 13.7
 - équité 13.5, 13.7
- Indemnité(s)
- cumul des – 11.4, 13.8
 - frais et débours 6.5
 - frais subis par l'agent 3.3
 - suite à un défaut de diligence du mandant 4.2
 - équitable 4.2, 13.2, 13.5, 13.6
- Indépendance de l'agent 0.1, 1.1
- Informations
- du mandant à l'agent 4.1, 4.2
 - obtenue dans le cadre d'un autre mandat 2.4
- Insolvabilité 3.1, 3.6, 7.2, 7.6, 10.4
- Instructions (respect des –) 3.3, 6.5
- L**
- Lien de subordination 1.3
- M**
- Mandant
- abus de droit du – 5.2, 10.4
 - bonne foi du – 5.2
 - contrats conclus par le – après la fin du contrat 8.3
 - demeure du – 7.3, 7.6
 - exclusion de la responsabilité du – 5.2
 - exigibilité pour les affaires directement négociées par le – 2.2, 6.2
 - faute grave du – 5.2
 - indemnisation du – 10.5
 - pouvoir discrétionnaire du – 5.2

O

Obligation

- de confidentialité 11.1, 11.2
- de diligence 2.4, 3.1, 3.2, 3.6, 4.1, 4.2, 11.2
- de l'agent 3.1 ss, 11.1, 11.2, 11.3
- de mise à disposition des informations nécessaires 4.1, 4.2
- en cas de non-paiement du client 7.6
- de paiement de la rémunération 4.1
- de résultat 3.2
- de transmission des réclamations 3.7
- du mandant 4.1 ss, 7.6

Offre (refus d'acceptation d'une – par le mandant)

- en général 5.1
- perte du droit à la commission 5.3
- pouvoir d'appréciation du juge 5.2

Opérations ponctuelles 3.4

P

Perte de gain 11.4

Pouvoir de représentation 0.3, 1.2, 3.1, 3.4

Prohibition de faire concurrence 11.1 ss

- cumul avec d'autres indemnités 13.8
- indemnité 11.5

Propriété intellectuelle 12.1

Provision

- absence d'activité de l'agent 6.2, 8.1, 8.2
- affaire directement négociée par le mandant 6.3
- affaires conclues hors du territoire exclusif de l'agent 6.2
- affaires en cours 8.1 ss
- affaires en cours à la fin du contrat 8.1
- affaires non exécutées 7.6
- approbation du relevé de compte 7.3, 7.4, 8.2, 8.3
- calcul de la – 7.1 ss, 8.1
- condition temporelle 6.4, 8.1
- condition territoriale 6.3
- consultation des livres et pièces justificatives par l'agent 7.1, 7.4, 8.2
- contrôle de la – par le juge 6.1

- défaut de paiement du client 7.2, 7.6, 10.3
- droit de l'agent à la – 6.1 ss
- exigibilité de la – 6.2, 7.2, 7.3, 7.4, 8.1, 8.2, 8.4
- inaccessibilité de la créance 7.4
- lien de causalité 6.2
- monnaie de la – 7.4
- naissance du droit à la – 8.2
- ventes négociées par le mandant 2.2
- ventes réalisées 6.2

R

Représentation

- directe 0.3, 1.2, 3.4
- indirecte 0.3, 1.2, 3.4
- transaction 3.4

Responsabilité du mandant

- exonération de responsabilité 5.1
- vis-à-vis d'autres agents 6.3

Rémunération

- sous forme de salaire 6.1
 - sous forme de tantième 6.1
- Réputation commerciale 4.3
- Résiliation extraordinaire 10.1 ss
- conséquences 10.5
 - dommages et intérêts 10.5
 - indemnité clientèle 10.5, 13.7
 - injustifiée 10.5
 - justes motifs 2.3, 4.2, 10.2, 10.3, 10.4, 13.7, 10.2, 10.3, 10.4, 13.7

S

Solvabilité du client 3.1, 3.6, 7.2, 7.6, 10.4

Sous-traitants 3.5

Sursis concordataire 10.4

T

Territoire (clause d'exclusivité) 2.1, 2.2, 2.4, 4.2, 6.2, 6.3, 8.3, 13.1

V

Violation

- du secret de fabrication ou du secret commercial 11.2
- substantielle 2.3, 4.2, 10.2, 10.3, 13.7

30 Contrat de représentation exclusive

A

- Arrêt
 - «Chanel» 4.2
 - «Nintendo» 4.2
- Assurance
 - et contrat de représentation exclusive 12.6
- Autorisation administrative 10.1

B

- Best efforts
 - voir Meilleurs efforts
- Brevet
 - épuisement international 4.2
 - épuisement régional 4.2

C

- Cassis de Dijon 10.2
- Clause
 - de coefficient de pénétration 5.2
 - du minimum 5.2
 - de non-concurrence 2.2, 2.3
 - de quota 5.2
- Clause d'exclusivité
 - et contrat de représentation exclusive 2.1, 12.2
- Clientèle
 - voir Indemnité pour la clientèle
- Concession 0.1
- Concessionnaire
 - voir Représentant
- Conditions générales
 - et contrat de représentation exclusive 6 et 8.2
- Contrat cadre
 - et contrat de représentation exclusive 0.2
- Contrat de représentation exclusive
 - conclusion 0.3
 - durée excessive 0.3
 - exclusion de responsabilité 12.1
 - forme 0.3
 - obligations du concédant 4.1 s.
 - obligations du représentant 3.1 s.
 - et prétentions de nature extracontractuelle 12.4
 - règles de la vente 0.2, 12.2
 - résiliation 13.1 ss
 - et sûretés 6 et 8.1
 - violation du contrat 12.2, 14.2

CVIM

- et contrat de représentation exclusive 24.1 s.

D

- Devoir d'information
 - et contrat de représentation exclusive 12.7, 17.1
- Distributeur exclusif
 - voir Représentant
- Distribution 0.1
- Droit de la concurrence
 - contrat de représentation exclusive 0.4, 2.2, 2.3, 6 et 8.1

E

- Exclusivité
 - à charge du représentant 2.2
 - en faveur du représentant 2.1

F

- Force majeure
 - et contrat de représentation exclusive 16.1 s.

I

- Importations parallèles 4.2
- Incoterms 6 et 8.2
- Indemnité pour la clientèle
 - et contrat de représentation exclusive 14 al. 4.1 ss

J

- Justes motifs
 - voir Résiliation pour justes motifs

L

- Licence
 - et contrat de représentation exclusive 11.1
- Livraisons successives
 - et contrat de représentation exclusive 0.2

M

- Marque 11.1
- Meilleurs efforts
 - et contrat de représentation exclusive 2.2, 3.1, 5.3

N

- Non-concurrence
 - pendant la durée du contrat 2.2
 - après la fin du contrat 2.3

P

- Prescriptions techniques 10.2
- Prix
 - et contrat de représentation exclusive 6 et 8.1
- Promotion des ventes
 - et contrat de représentation exclusive 3.1

R

- Rappel
 - des produits 17.1 s.
- Rapport d'échange
 - contrat de représentation exclusive 0.2, 12.3
- Recommandations
 - de prix 6 et 8.1
- Représentant
 - contrat de représentation exclusive 0.1

- Représentation exclusive 0.1
- Responsabilité du fait des produits 12.4 s.

Résiliation

- et contrat de représentation exclusive 13.2 ss
- Résiliation pour justes motifs
 - et contrat de représentation exclusive 13.3 ss

S

- Sogwirkung der Marke* 14 al. 4.2
- Stocks
 - et contrat de représentation exclusive 14.1
- Surveillance
 - des produits 17.1
- Sécurité
 - des produits 17.2

V

- Violation matérielle
 - et contrat de représentation exclusive 13.2

31 Contrat de franchise

A

- Actions judiciaires
 - droit d'action du franchisé 9.4
 - péremption des actions défensives 9.5
- Assistance au franchisé 3.1

C

- Clause
 - arbitrale 5.1, 18.1
 - de confidentialité 11.1 s.
 - de fixation de prix 12.2
 - de non-concurrence 1.2, 4.3
 - de non-contestation des droits 9.1
 - d'élection de droit 17.1
- Contrat
 - d'agence 0.2, 15.2, 16.2
 - de bail 0.3, 1.2
 - de durée 0.4, 3.2
 - innommé (généralités) 0.2
 - de réservation 0.8
 - de travail 0.2 s., 4.2, 14.2 s., 16.1, 18.1
 - de vente 0.3, 12.1
- Culpa in contrahendo* 5.2

D

- Droit
 - applicable aux contrats internationaux 17.1
 - européen 0.11
 - de la concurrence 0.9, 4.3, 7.2, 9.1, 10.2, 11.1, 12.2
- Droit d'entrée
 - voir Rémunération du franchiseur
- Droits de propriété intellectuelle du franchiseur
 - contestation par des tiers 8.3
 - nullité 9.1 ss, 17.2 ss
 - usurpation par le franchisé 9.3
 - violation par des tiers 9.5, 17.2, 18.3
- Dépendance entre différents contrats 0.3

E

- Éléments caractéristiques 0.1
- Exception d'inexécution (82 CO) 2.3
- Exclusivité
 - portée de l'– 2.2, 8.1
 - réduction de l'– 13.2

- temporaire 0.8
- territoriale 2.1, 7.1, 8.1

F

- Faillite du franchiseur 14.2
- Formation du franchisé 3.1
- Franchise
 - de partenariat 0.2, 14.2
 - principale 0.6, 8.2
 - de subordination 0.2, 14.2

I

- Indemnité de clientèle 15.2
- Information précontractuelle 0.11, 5.1 ss
- Instructions du franchiseur 4.2, 6.1

L

- Licence
 - délimitations d'avec la franchise 3.1
 - exclusive 2.1, 8.1
- Locaux 1.2, 4.2

M

- Manuel opératoire 1.1, 4.2
- Master franchise*
 - voir Franchise principale
- Mesures provisionnelles 14.3
- Modification unilatérale du contrat 1.1

O

- Obligation
 - de moyen 4.1
 - de résultat 4.1
 - d'usage 9.2

P

- Promotion des produits et services 2.2 s., 7.1 s.

R

- Redevances
 - voir Rémunération du franchiseur
- Renouvellement/non-renouvellement du contrat 14.1, 15.2
- Rémunération du franchiseur
 - droit d'entrée 13.1
 - minimale 13.2
 - en cas de nullité du droit de propriété intellectuelle 9.1
 - redevances 9.1, 13.1

Résiliation

- abusive 14.3, 18.1
- anticipée 13.1
- causes 4.2, 13.2
- conséquences 15.2
- immédiate (art. 404 CO) 3.2
- immédiate pour justes motifs 14.2

S

- Sole license* 8.1
- Sous-franchise 0.6, 8.2
- Stock 15.1

U

- Uniformité 4.2, 6.1, 7.1

V

- Ventes passives 2.2

32 Contrat de cession de parts sociales (Sàrl)

A

Abtretungsvertrag 0.1

Acquisition

– de parts sociales (Sàrl) 0.5

Acte

– de disposition 0.2

– générateur d'obligations 0.2

Assemblée des associés

– Sàrl 3.1

Assignment agreement

– contrat de cession de parts sociales 0.11

C

Cession

– objet de la – 1.3

– de parts sociales (Sàrl) 0.1 ss

Clause pénale 4.2

Condition suspensive

– contrat de cession de parts sociales 3.2

Confidentialité

– contrat de cession de parts sociales 0.7

Continuité

– des titularités inscrites 0.16

Contrôle

– par le préposé du registre du commerce 0.19

D

Deed of transfer

– contrat de cession de parts sociales 0.11

Droit d'emption

– contrat de cession de parts sociales 2.1

Droit de préemption

– contrat de cession de parts sociales 2.1

Droit de préférence

– contrat de cession de parts sociales 2.1

F

Forme authentique

– du contrat de cession de parts sociales 8.5

– du contrat de cession de parts sociales (Sàrl) 0.3

Forme écrite

– du contrat de cession de parts sociales (Sàrl) 0.3

I

Inscription

– au registre du commerce 4.1

L

Légalisation

– des signatures 8.5

M

Manteau

– de parts sociales (Sàrl) 0.5

N

Nationalité 0.15

Nullité

– du contrat de cession de parts sociales 2.5

O

Office fédéral du registre du commerce

– communication 0.5, 1.2 ss

Origine 0.15

P

Part sociale

– catégories 1.5

– mention du numéro 1.4

– privilégiée 1.5

Peine conventionnelle

– contrat de cession de parts sociales 2.1

Prestations accessoires

– contrat de cession de parts sociales 2.1

Prix

– mention dans le contrat de cession (Sàrl) 0.7

Procès-verbal

– assemblée des associés (Sàrl) 3.1 ss

Prohibition de concurrence

– contrat de cession de parts sociales 2.1

Préambule

– contrat de cession de parts sociales 0.17

Publicité
– du registre du commerce 0.6

R

Registre du commerce
– inscription 4.1
– réquisition d’inscription 4.2

Représentation
– contrat de cession de parts
sociales 5.1 ss

Réquisition d’inscription
– au registre du commerce 4.2

S

Secret
– des affaires 0.7

Signatures
– contrat de cession de parts
sociales 8.2

Statuts
– modification 1.6
– Sàrl 2.3
– de la Sàrl 0.8

Sàrl
– cession de parts sociales 0.1 ss

T

Titre
– du contrat de cession de parts
sociales 1.1

Traduction
– du contrat de cession de parts
sociales 0.1

Transfert
– de parts sociales (Sàrl) 0.1 ss

U

Uebertragungskette 0.16

V

Versements supplémentaires
– contrat de cession de parts
sociales 2.1

33 Convention d'actionnaires

A

- Actions
 - actions privilégiées 11.1, 12.1
 - conversion des actions privilégiées en actions ordinaires 12.1
 - dépôt 2.1, 26.1

Adhésion

- à la convention 0.14

Anti-dilution 0.1

- clause *pay-to-play* 14.1
- *ratchet* 14.1

Arbitrage 28.2

Assurances 3.7

C

Capital entièrement dilué 1.4

Clause de continuation 6.4

Clause pénale 19.1 s.

- obligation de vendre 19.2

Conseil d'administration

- administrateur indépendant 3.3
- droit de choisir un autre représentant 3.4
- observateur 3.2

D

Devoir de loyauté 27.1

Doppelgesellschaft 0.8 s.

Droit d'acquisition préférentielle 7.1 ss

- vs droit de préemption 7.2 ss

Droit de cession conjointe 8.1 ss

Droit de liquider 16.1

Droit de souscription préférentiel 13.1

Droit à l'information 4.1 s.

Durée 17.1 s.

Dénonciation 17.1

E

Exit 0.2, 0.14, 1.4, 1.5, 5.1, 9.1, 16.1

I

Interdiction de concurrence 18.1 s.

N

Nature

- de la convention 0.3 s.

O

Obligation d'annonce 6.4

Obligation de cession conjointe 9.1 s.

P

Parties

- à la convention 0.8

Plan d'intéressement 15.1

- fin des rapports de travail 10.1

Politique de dividendes 5.1 s.

Prix

- d'émission 1.3, 7.3

Prêts convertibles 1.3,

S

Successeur 6.4 s., 25.1 s.

T

Transfert

- des actions 0.7, 0.10, 1.6, 6.1 ss, 7.3, 26.1
- limitations 6.1 ss

V

Vote

- accord écrit des détenteurs 2.1
- droit de veto 0.1, 3.5
- hérétique 0.7
- instruction 3.6

34 Contrat de Joint Venture

A

Administration

- de la Joint Venture 2.3, 2.5, 2.6

Apports financiers

- dans la Joint Venture 5.1

Apports financiers (remboursements)

- dans la Joint Venture 13.2

B

Bénéfices

- répartition dans la Joint Venture 0.3, 4.4, 13.4

C

Contractual Joint Venture 0.1

Contrats satellites

- dans la Joint Venture 3.3

Contrats satellites (résiliation)

- dans la Joint Venture 13.3

Contributions non pécuniaires

- dans la Joint Venture 3.1

Corporate Joint Venture 0.1

D

Devoir de fidélité et de loyauté

- dans la Joint Venture 10.1 ss

Détachement de personnel

- au sein de la Joint Venture 8.1

E

Exclusion

- de la Joint Venture 12.6

I

Incorporated Joint Venture 0.1

J

Joint Venture

- administration 2.3, 2.5, 2.6
- apports financiers 5.1
- *contractual* 0.1
- et contrats satellites 3.3
- contribution des parties – augmentation 5.2 s.
- contributions non pécuniaires 3.1
- décisions 2.2
- détachement de personnel 8.1

- devoir de fidélité et de loyauté 10.1 ss

- durée et résiliation 12.1 ss

- effets de la résiliation 13.1

- exclusion d'un membre 12.6

- *incorporated* (ou *corporate*) 0.1

- pilotes ou comité de pilotage 2.1

- propriété intellectuelle 6.2

- propriété intellectuelle des associés 6.2

- remboursement des apports financiers 13.2

- rémunération des associés 5.4

- représentation externe 2.2, 2.4

- répartition des bénéfices 0.3, 4.4, 13.4

- résiliation des contrats satellites 13.3

- résiliation pour justes motifs 12.3 s.

- veto 2.3, 2.5

- voix prépondérante du président 2.6

Justes motifs

- de résiliation de la Joint Venture 12.3 s.

P

Pertes et profits

- répartition dans la Joint Venture 4.4, 13.4

Propriété intellectuelle

- de la Joint Venture 6.2

Propriété intellectuelle des associés

- dans la Joint Venture 6.2

R

Représentation

- de la Joint Venture 2.2, 2.4

Rémunération des associés

- dans la Joint Venture 5.4

Résiliation

- de la Joint Venture 12.1 ss

Résiliation (effets)

- de la Joint Venture 13.1

Résiliation pour justes motifs

- de la Joint Venture 12.3 s.

V

Veto

- dans la Joint Venture 2.3, 2.5

35 Contrat de cession globale de créances à fin de garantie

A

Action révocatoire 0.9

B

Banque

– voir Pratique bancaire et Secret bancaire

Bordereau des créances cédées 6.2

C

Cession de créances 0.1, 0.3, 0.5, 0.7 s., 1.1 ss

– conditionnelle 0.7, 5.7, 7.3

– double cession 3.2, 3.4

– effets 0.8, 4.3

– forme 0.7, 1.3, 9.3

– futures 0.9, 1.3 s., 2.3, 3.1, 6.2

– nullité 0.7, 1.3 s., 3.2, 3.4, 5.7

– objet 1.3 s.

– occulte 5.1, 5.3

– à titre onéreux 3.3

– en vue de paiement 0.7, 3.5

– tacite 5.1, 5.3

– voir *ég.* Créances cédées, Créances incessibles, Débiteurs cédés, Notification de la cession de créances

Clause de notification 9.2

Clauses standard 9.2

Conditions générales 9.1

Contrat d'affacturage 0.3

Contrat de consommation 8.6

Contrat de fiducie 0.1, 0.5 s., 2.1

– forme 0.6

– transfert intégral de droits 0.8

Contrat innommé 0.5

Contrat principal 0.1, 3.5, 6.6

– élection de droit et de for 8.5

– voir *ég.* Créance(s) garantie(s)

Créance principale

– voir Créance(s) garantie(s)

Créance(s) garantie(s) 0.1 s., 2.1 ss

– *beneficium excussionis realis* 4.7

– droits accessoires 0.8

– extinction 4.2, 4.4

– future(s) 2.3

– d'un tiers 0.2

– étendue 2.1 ss

– validité 2.3

– voir *ég.* Contrat principal

Créances cédées 0.1, 1.2

– cession par le cessionnaire/fiduciaire 0.8

– convention d'arbitrage 1.5

– droits de préférence et accessoires 0.8, 1.1, 1.5, 3.3, 4.3

– objet 1.2, 1.3 s.

– prescription 4.10, 5.5 s.

– élection de droit 8.2

– élection de for judiciaire 1.5

– vente par le cessionnaire/fiduciaire 0.9, 4.6

– voir *ég.* Bordereau des créances cédées, Cession de créances, Créances incessibles, Débiteurs cédés, Encaissement des créances cédées, Notification de la cession de créances

Créances incessibles 1.3, 3.2

D

Droit applicable au contrat 8.2, 9.1

Droit de gage sur le compte du cédant/fiduciant 5.2, 5.4, 9.1

Droits

– du cessionnaire/fiduciaire 0.8, 1.5, 3.1 ss, 4.1 ss, 5.1 ss, 6.1 ss

– du cédant/fiduciant 0.6, 0.9, 1.4, 7.1 ss

Durée du contrat 1.4, 2.1, 7.1

Débiteurs cédés 0.6, 0.8, 5.1 ss, 8.2

– voir *ég.* Créances cédées, Encaissement des créances, Notification de la cession de créances

Définition, distinctions et régime applicable 0.1 ss

E

Election de droit 8.2, 9.1

Election de for judiciaire 8.3, 9.1

– forme 9.3

Encaissement des créances cédées 5.1 ss

– action en justice 5.6, 6.3, 6.5

– par le cessionnaire/fiduciaire 4.4, 4.9

– sur le compte du cessionnaire/fiduciaire 5.2, 5.4

– sur le compte du cédant/fiduciant 5.2, 5.4, 9.1

– par le cédant/fiduciant 4.1, 5.1 ss

– effets de change 6.4

- exceptions et objections des débiteurs 0.8, 3.3
- libération des débiteurs 0.8, 5.8
- mise en demeure 5.4 s.
- sursis au paiement 4.5
- *voir ég.* Créances cédées, Débiteurs cédés, Mandat d'encaissement, Notification de la cession de créances
- Exclusion de responsabilité 4.10

F

- Faillite
 - du cessionnaire/fiduciaire 0.9
 - du cédant/fiduciant 0.9, 5.4, 8.2, 8.4
- Fiducie
 - *voir* Contrat de fiducie
- Fin du contrat 1.4, 2.1, 7.1 ss
- For de la poursuite 8.4, 9.3
- Forme du contrat 0.6 s., 1.3, 9.3

G

- Gage de créances ou autres droits
 - *voir* Nantissement de créances ou autres droits
- Gage irrégulier 0.6, 4.8
- Garantie 0.3, 0.6 s., 1.1, 2.1
- Garanties du cédant/fiduciant 3.1 ss

L

- Lieu d'exécution 8.3, 9.1

M

- Mandat d'encaissement 4.1, 5.1 ss
 - révocation 5.7 s.

N

- Nantissement de créances ou autres droits 0.3, 0.4 s., 0.9
- Notification de la cession de créances 0.8, 3.4, 4.1, 5.1, 5.4, 5.7 s., 8.2
- Nullité du contrat
 - *voir* Validité du contrat

O

- Obligations
 - du cessionnaire/fiduciaire 0.6, 0.8, 4.8, 5.5, 5.8, 6.5, 7.1 ss
 - du cédant/fiduciant 0.8, 3.1 ss, 4.1 ss, 5.1 ss, 6.1 ss

P

- Pacte commissoire 0.6
- Pactum de cedendo* 0.6
- Pratique bancaire 0.1, 0.4, 0.7, 0.10, 1.4, 2.3, 5.4, 6.2, 6.4, 8.3, 9.1
 - *voir ég.* Secret bancaire
- Prescription 5.5 s.
 - des créances cédées 4.10
 - des prétentions du cédant/fiduciant 7.5
- Protection de la personnalité du cédant/fiduciant 1.4, 2.3

R

- Responsabilité
 - du cessionnaire/fiduciaire 4.10, 5.5 s., 5.9
 - du cédant/fiduciant 4.10, 5.9, 6.6
 - *voir ég.* Exclusion de responsabilité
- Rétrocession des créances 0.6, 5.6, 7.1, 7.3

S

- Secret bancaire 4.6, 4.9, 5.7
- Signature
 - *voir* Forme du contrat
- Successeurs du cédant/fiduciant 2.1, 2.4
- Sûreté
 - *voir* Garantie

T

- Transfert de propriété à fin de garantie 0.3

V

- Validité du contrat 0.7, 1.3 s., 2.3, 3.2, 3.4, 5.7

36 Contrat de séquestre

C

- Contrat
 - durée 4.2
 - définition 0.2
 - fin 8.1
 - innomé 0.2
 - résiliation 8.2

D

- Devoir
 - de fidélité 5.2
- Droit
 - de rétention 6.3
- Dénouement 4.1
- Dépôt 2.1

I

- Indemnisation 5.4
- Indépendance 5.2
- Instructions 5.3

- Intérêts 2.3
- Investissements 3.1

O

- Objet
 - du séquestre 0.3
- Obligations
 - d'information 2.2

R

- Rémunération 6.2

T

- Tiers séquestre
 - avocat 1.2
 - banque 3.1
 - choix 1.2
 - décès 8.1
 - LBA 1.2

37 Contrat de cautionnement

A

Accessoriété 1.5, 1.6, 1.9, 2.1

Acte

– de cautionnement 0.4, 1.4, 14.3, 1.7 ss

– de défaut de biens 3.3

Amortissement (économie) 5.1 ss

Autorisation ou approbation 14.1 ss

C

Cause de l'obligation 1.7

Cautionnement

– conjoint 7.1 ss, 8.1 ss

– simple 0.6, 1.4, 2.2, 3.6, 7.7, 14.5, 1.1 s., 3.1 ss, 7.1 ss

– solidaire 0.4, 0.6, 0.8, 1.1, 2.2, 3.1, 7.1, 8.1, 9.1, 14.5, 1.3 s., 3.5 ss, 7.4 ss

Cautionnements indépendants 7.1, 9.1 ss

Certificateur de caution 7.2

Changement

– de débiteur 0.7

– de domicile 3.3, 3.6

Commandement de payer 7.6

Compensation de créances 6.1

Concubinage 14.2

Condition (fait futur) 1.6

Conjoint 14.1 ss

Créancier 0.1, 0.3, 0.8, 1.2 s., 1.6 ss,

2.2 ss, 3.1 ss, 4.1, 7.2 ss, 8.1 s., 9.2 s., 10.1 s.

Curatelle 0.3

D

Demeure du débiteur 1.3, 1.6, 3.5, 4.1

Dette (montant) 1.7, 1.9

Diligence 2.6, 8.2

Domicile à l'étranger 3.3, 3.6, 6.1

Droit

– dispositif 3.6, 3.7, 5.1, 5.2, 6.1 s., 7.8, 8.4, 9.3

– impératif 0.2, 2.5 ss, 5.3, 14.2

Droit étranger 6.1

Durée 2.1 s.

Débiteur 0.1, 0.3, 0.7, 1.2 s., 1.5 ss,

2.2 ss, 2.6, 3.3 ss, 4.1 s., 6.1, 7.3, 7.5 ss, 10.1

E

Exception (moyen de défense) 1.2, 3.1 ss, 6.1 ss, 7.2, 7.7

Exigibilité 2.7

Extinction de l'obligation 0.7, 2.1, 2.2, 2.4, 2.6, 2.7, 8.1 ss

F

Faillite 3.3 s.

Fiançailles 14.2

Forme

– authentique 0.4, 1.9, 3.6 s., 5.2, 7.1, 8.4

– écrite 0.4, 1.9, 5.2, 7.1, 8.4, 14.3, 3.6 s.

Frais

– d'exécution 1.9

– de la procédure 1.9

– de poursuite 1.9

– judiciaires 1.9

G

Gage 3.4 s., 10.2 s.

Gage immobilier 1.3

Garantie réelle 2.7, 7.6

I

Insolvabilité 1.3, 3.5

L

Liberté contractuelle 0.2, 3.6, 3.7, 4.2, 5.1 ss, 6.2, 7.8, 8.4, 9.3, 10.2

M

Mariage 0.3, 14.1 ss

Motif 1.7

N

Notoriété 1.3, 3.5

Novation 2.1

Nullité 1.5

O

Obligation

– de renseigner 4.1 s.

– excessive 1.8

P

Partenariat enregistré 0.3, 14.1 ss

Personne divorcée 14.2

Poursuite pour dettes 7.6

Promesse de contracter 0.5

Protection de l'union conjugale 14.4

R

Remise conventionnelle de dette 0.6, 8.2

Reprise de dette privative 0.7

Représentant légal 0.3

Représentation 0.5

38 Contrat de gage mobilier

A

Acte de disposition 2.3, 10.4

– autorisation 6.7

Actions 7.1 ss, 13.6

– convention d'actionnaires 6.2

– dividendes 2.4, 10.2

– droit de vote 7.1 ss

– droit préférentiel de souscription 10.3

– garanties 6.4

– gratuites 10.3

– réalisation 8.3

– titres intermédiés 0.11, 6.4, 7.3

Autorisation d'accomplir les actes nécessaires à la constitution du gage

– en faveur du créancier gagiste 3.3

– en faveur du dépositaire 3.4

Avis de mise en gage 0.1

B

Beneficium excussionis realis 0.8

C

Clause *evergreen* 6.2

Compte gagé 0.11, 1.3, 4.4, 4.5, 6.3, 10.4

– convention de compte 13.4 s.

– information relative au compte 4.6

– secret bancaire 12.3

– virement sans droit 3.2

Confidentialité 12.5

Constituant 0.1, 0.8, 6.6

– devoir d'information 10.5

– reprise des droits et obligations 12.2

Contrat de prêt 1.1, 1.3, 5.4, 6.2, 8.2, 10.5

Convention de contrôle 0.5, 3.2, 4.3, 4.8

– avis de mise en gage 0.1

– bipartite ou tripartite 0.1, 0.5

– droit applicable 13.4 s.

– engagement irrévocable 4.3 s.

– forme 0.6

– *notice of pledge* 0.1

– parties 0.1, 0.5

– étendue du contrôle conféré 4.4

Créance garantie

– créance future 5.3, 9.2

– débiteur 0.1, 0.8, 12.2

– désignation de la créance garantie 0.4, 5.2 ss

– exigibilité 8.2

– extinction 9.1 ss

– intérêts 5.5

– pluralité 5.2 ss, 8.8

– reprise de dette 12.2

– signataire du contrat 5.1 ss

– titulaire 0.1, 0.9

Créancier gagiste 0.1, 0.9

– devoir de diligence dans la réalisation privée 8.7

– devoir de fournir un décompte 8.6

– devoir d'avis 8.5 s.

– devoir d'information 9.3

– signataire du contrat 14.1

D

Droit de rétention 4.8

Débiteur de la créance garantie 0.1, 0.8, 12.2

– « bonité » 6.2

Déclarations émanant du constituant 6.1 ss

– inexactitude 6.7, 8.2

Dégrèvement 9.1 ss, 11.3

– partiel 9.4

Dépositaire 0.1, 4.1 ss

– devoir d'information 4.6, 10.5

– renonciation toute sûreté et au droit de compenser 4.8

– reprise des droits et obligations 12.2

– réalisation du gage 8.9

– rémunération 4.9

E

Election de droit 13.1 ss

Election de for 13.7

Éléments essentiels 0.4

Endossement 3.2

Engagement de créer le gage 0.4, 2.2

Engagement de laisser le créancier gagiste en possession de l'objet grevé 0.4

Engagement de restituer le bien grevé 0.4

Entiercement 0.5, 4.2, 4.3

F

Forme 0.6

Frais 3.3, 4.9, 5.4, 12.4

– de poursuite 5.5

– impôts 12.4

G

Gage

- accessoriété 0.1, 0.9, 9.1
- acquisition de bonne foi 2.5, 4.7, 6.3
- autonomie 11.1
- constitué à titre subsidiaire 0.8, 11.3
- droit applicable 13.2 ss, 13.6
- extinction 9.2, 12.2
- indivisibilité 9.4, 11.3
- rang 2.5, 4.8, 11.3
- réalisation 6.7, 8.1 ss, 11.2
- « surgarantie » 11.3
- titulaire 0.1, 0.9
- validité 6.5, 11.3

Garanties

- inexactitude 6.7, 8.2
- émanant du constituant 6.1 ss
- émanant du dépositaire 4.5, 4.7

I

Interprétation du contrat de gage 1.1 ss

M

Modification du contrat 14.2

N*Negative pledge* 10.4*Notice of pledge* 0.1**O**

Objet grevé 2.1, 2.4

- actions 0.11, 7.1, 10.2
- actions gratuites 10.3
- biens culturels 6.3
- choses mobilières 0.3, 0.5, 0.6, 3.2, 4.1, 4.4, 8.6, 13.3
- créances et autres droits 0.2, 0.6, 2.4, 3.2, 4.3 s., 5.5, 8.6, 9.4, 13.3
- dividendes 2.4, 10.2
- droit préférentiel de souscription 10.3

- droits-valeurs 0.6, 2.4, 8.6, 9.4, 13.3
- dégrèvement 9.1 ss, 11.3
- désignation de l'objet grevé 0.4, 2.4
- marchandises 0.3, 6.4
- métaux précieux 0.3, 6.4
- objet d'art 0.3, 6.3 s., 13.6
- papiers-valeurs 0.3, 0.5, 0.6, 2.4, 3.2, 4.1, 4.3 s., 5.5, 8.6, 9.4, 13.3
- titres intermédiés 0.2, 0.5, 0.6, 0.11, 1, 2.4, 4.1, 4.3, 4.8, 5.5, 6.4, 7.3, 8.5 ss, 9.4, 10.2, 13.4 s.
- titulaire 0.1, 0.8, 2.4
- titularité 6.3

P

Parties 0.7 ss

Pouvoir de disposer 2.3, 6.3

R

Rang du gage 2.5, 4.8, 11.3

Réalisation du gage 6.7, 8.1 ss

- *beneficium excussionis realis* 0.8
- pluralité de créances garanties 8.8
- règles applicables 0.1
- réalisation forcée 8.3
- réalisation privée 8.3 ss

S

Secret bancaire 12.3

Signature 14.1 s.

T

Tiers convenu 0.5, 4.2, 4.3

Titularité des biens grevés 6.3

Transfert de la possession 3.2, 4.1, 4.3, 4.4

V

Violation du contrat de gage 6.7, 8.2, 10.1, 10.5

39 Garantie indépendante

A

- Appel abusif
- de la garantie 0.5, 0.7

C

- Cautionnement
- et garantie indépendante 5.1 ss

E

- Engagement du garant
- défini par le texte de la garantie 0.1, 5.2 ss, 6.1 ss
- voir *ég.* Garantie

G

- Garantie
- appel abusif 0.5, 0.7
- «à première demande» 6.6
- définition 0.1
- devise 3.3
- droit applicable 9.1
- extinction 7.1 s.
- for 9.2
- indépendance du rapport de couverture 0.3, 0.6
- indépendance du rapport de valeur («relation sous-jacente») 0.3, 0.5, 4.1, 5.2 ss, 6.1 ss
- lieu de l'exécution 9.2
- montant maximal 3.1 s.
- objet 4.1 s.
- perte de change 3.3
- rapport de garantie 0.1, 0.7
- réduction 3.1, 8.1 ss
- terme(s) de validité 7.1 s.
- types 0.2
- Garantie accessoire
- définition 5.2
- Garantie bancaire 0.3, 0.6, 6.13, 8.2
- Garantie documentaire
- attestation(s) du bénéficiaire 6.5 ss
- définition 0.3, 6.5
- demande de paiement du bénéficiaire 6.5 s.
- documents émis par des tiers 0.3, 6.5, 6.9

- *Dokumentenstreng*e (rigueur documentaire) 6.10
- Règles Uniformes de l'ICC pour les Garanties sur Demande («RUDG») 6.4
- réalisation des conditions de paiement 0.3, 6.10
- Garantie indépendante
- et cautionnement 5.1 ss
- et cautionnement – autres indices de distinction 0.3, 5.6 ss
- et cautionnement – garant expérimenté 5.4 ss
- conditions suspensives d'entrée en vigueur 6.2, 6.12 s.
- conditions suspensives de mise en œuvre (d'appel) 6.2
- conditions suspensives de paiement 0.3, 0.7, 6.1 ss
- définition 0.3, 0.5 s.
- *Garantiestrenge* 0.3, 6.2, 6.12
- et nullité du rapport de valeur 0.5
- et reprise cumulative de dette 5.11
- réalisation des conditions de paiement 6.2 s., 6.12
- selon les Règles Uniformes de l'ICC pour les Garanties sur Demande («RUDG») 0.3, 0.7, 6.4, 6.8, 6.13, 8.1, 9.3
- Garantie non documentaire
- définition 6.11
- réalisation des conditions de paiement 6.2 s., 6.12

R

- Reprise cumulative de dette
- et garantie indépendante 5.11
- Règles Uniformes de l'ICC pour les Garanties sur Demande («RUDG») 0.3, 0.7, 6.4 s., 6.8, 6.13, 8.1, 9.3
- Réduction
- de la garantie 3.1, 8.1 s.

T

- Texte
- de la garantie 5.2 ss, 6.1 ss

40 Contract de transaction

C

Clause

– d'accélération 4.2

Concessions

– réciproques 0.4

Confidentialité 9.1 ss

E

Effet libératoire 3.2, 5.4

I

Interprétation 5.2, 5.4

Intérêts 4.3

Invalidation 10.5 ss

L

Litige

– à la libre disposition 0.2

M

Montant

– transactionnel 2.1 s.

N

Novation 5.5 s.

Q

Quittance

– pour solde de tout compte 5.1 ss

R

Représentation 10.4

Retrait

– des poursuites 7.1

– des procédures 6.1 ss

S

Sentence

– d'accord 0.14

T

Titre

– exécutoire 0.10, 0.13

Transaction

– extrajudiciaire 0.9 ss, 5.5

– judiciaire 0.8, 0.11 ss

41 Convention de postposition

A

- Abandon
- de créance 1.1, 9.1
- Action révocatoire 12.1
- Ajournement
- de créance 0.1, 2.1
- Assainissement 0.8, 13.3

B

- Bilans
- et postposition 7.3, 7.4, 14.1

C

- Capital
- et intérêts 0.2, 0.6, 2.2
- Cessions
- de créance 5.1
- Compensation
- interdiction 3.2 s.
- Comptabilisation
- de la créance 14.1
- Créance postposée 0.1, 0.6, 1.1, 11.1

D

- Double représentation 0.3, 13.2
- Durée
- de la postposition 0.2, 0.4, 4.1, 6.1
- du surendettement 0.2, 0.4, 6.1
- Dépôt
- de bilan 0.2, 13.1, 13.3

E

- Elimination
- du surendettement 6.2, 7.2

F

- Faillite
- et postposition 0.1 ss

I

- Immutabilité
- de la créance 0.3, 0.4, 3.2

Insuffisance

- d'actifs 0.2, 0.4, 0.8, 6.2
- Interdiction
- de compensation 3.2 s.
- de novation 3.2
- de paiement 3.1 ss
- Irrévocabilité
- de la postposition 4.1 ss

P

- Perte
- de capital 0.7, 6.3, 7.2

R

- Reconstitution
- du capital 6.3, 7.4
- Remise
- des comptes 10.1
- Remplacement
- de la postposition 8.1
- Responsabilité
- des organes 0.3, 1.2
- Réduction
- de la postposition 8.1
- Résiliation
- de la postposition 7.1 ss

S

- Solvabilité
- du postposant 0.4, 12.1
- Subordination
- de créance 0.1, 1.1
- Surendettement 0.1, 0.7, 6.1
- Sursis 0.1, 0.4, 0.8, 2.1, 11.1

V

- Valeur
- d'exploitation 7.4
- de réalisation 7.4

42 Déclaration de renonciation à la prescription

A

- Acte
 - bilatéral 1.3
 - multilatéral 1.3
 - unilatéral 1.3
- Auteur 1.4

C

- Codébiteurs 1.9

D

- Destinataire 1.4
- Durée
 - déterminée 2.2
 - indéterminée 2.6
 - maximale 2.4

E

- Effet contraignant 1.6
- Efficacité 1.5
- Election
 - de droit 5.1
 - de for 5.2

F

- Forme 1.2

I

- Interprétation 1.8

O

- Objet 1.7

P

- Prescription
 - déjà acquise 3.2
 - en cours 6.2

R

- Reconnaissance de responsabilité 4.1
- Renonciation
 - anticipée 6.1
 - partielle 2.3
 - totale 2.3
- Réception 1.5

S

- Sanction 2.5

V

- Vice de la volonté 3.3

43 Convention de médiation

A

- Accord de médiation 0.1 s.
- Avocats
 - et médiation 4.1 ss

C

- Caucus
 - et médiation 3.3, 5.5
- Clause de médiation 0.1
- Confidentialité
 - externe et médiation 3.3, 5.2
 - interne et médiation 3.3
 - et médiation 3.3
- Conseils juridiques
 - et médiation 2.2
- Convention
 - de médiation 0.1, 0.3
- Convention de médiation 0.1, 0.3
- Coûts
 - de la médiation 7.1 ss

D

- Différend
 - soumis à médiation 1.1

E

- Engagement de non-agression 0.2 s., 2.2, 6.3
- Entretiens préliminaires
 - et médiation 3.3, 5.5

F

- Fin
 - de la médiation 6.1 ss

I

- Impartialité
 - du médiateur 2.3
- Indépendance
 - du médiateur 2.3

M

- Moyens de preuve
 - et médiation 5.3
- Méd-arb 2.1

Médiateur

- -arbitre 2.1
- facilitateur (médiation facilitative) 2.1
- évaluateur (médiation évaluative) 2.1
- Médiation forcée 6.3

N

- Neutralité
 - du médiateur 2.3

O

- Objet
 - de la médiation 1.1
- Objet de la médiation 1.1

P

- Participants
 - à la médiation 4.1 ss
- Parties
 - à la médiation 1.3
- Prescription
 - et médiation 2.2
- Processus
 - de médiation 0.3, 2.1, 3.1

Q

- Qualification
 - de la convention de médiation 0.3

R

- Renonciation définitive
 - de procéder 0.2
- Renonciation temporaire
 - de procéder 0.2, 1.2, 2.2, 6.3
- Rôle
 - du médiateur 2.1 ss

S

- Séances *ex parte*
 - et médiation 3.3, 5.5

T

- Tentative obligatoire
 - de médiation 6.3
- Témoignage
 - et médiation 5.4